

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 164

PDF erstellt am: **29.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an  
 Inscriptions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts  
 Parait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 164 – 2329

Bern, Montag, 19. Juli 1982  
 Berne, lundi, 19 juillet 1982

100. Jahrgang  
 100e année

No 164 – 19. 7. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
 Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 315624–315670

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verzollungsvorschriften – Prescriptions de dédouanement.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag  
 Dearden Farrow ITAG, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Buchprüfungen (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2089). Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

18. Mai 1982  
 Zahntechnisches Labor, Mell & Prati, in Zürich 3, Seebahnstrasse 85, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1982. Gesellschafter: Werner Meli, von Mels, in Schaffhausen, und Bruno Prati, von Maur, in Wädenswil. Zahntechnisches Labor.

29. Juni 1982  
 Zwicky & Co., in Wallisellen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2021). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst, die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind an die «Zwicky & Co. AG», in Wallisellen, übergegangen.

7. Juli 1982  
 Urs von Gunten & Partner AG, in Zürich 6, Nelkenstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. und 24. 6. 1982. Zweck: Produktionen auf dem Gebiete von Film, Fernsehen, Radio, Video und Tonbildschauen, ebenso wie entsprechende Beratung, Verfassung von Konzepten usw. Die Gesellschaft befasst sich auch mit Vermögensverwaltungen, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt einen Personewagen, Automobile, diverse Fotoausrüstungen, Büromaschinen und -einrichtungsgegenstände sowie Büromaterial, Drucksachen und Clichés, alles gemäss Sacheinlagevertrag und dazugehöriger Liste vom 13. 4. 1982, zum Preise von Fr. 45 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Urs von Gunten, von Sigriswil, in Zürich.

7. Juli 1982  
 Wightman Consult Ltd, in Bärenswil, Bahnhofstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 6. 1982. Zweck: Auswertung von Technologien, Know-how und Patenten namentlich auf dem Gebiet der Chemie, sowie Planung, Förderung, Betreuung und Beratung von Innovationsprojekten und Aufbau geeigneter Strukturen zu deren wirtschaftlicher Durchsetzung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Joan Weisskopf, von Pratteln, in Bärenswil.

7. Juli 1982  
 G. Kienzler AG, in Hinwil, untere Bahnhofstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 5. 1982. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Apparaten jeder Art, insbesondere von Thermostaten; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen, mieten und vermieten sowie überbauen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Einzelfirma «Kienzler Apparatebau», in Würenlos, mit Aktiven von Fr. 290 737.50 und Passiven von Fr. 205 088.65, gemäss Bilanz per 1. 1. 1982, zum Preise von Fr. 85 648.85, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Gerhard Kienzler, Präsident, und Yolanda Kienzler, beide von Alberswil, in Jona; beide mit Einzelunterschrift.

7. Juli 1982  
 FFV Training AG, in Dübendorf, Zürichstrasse 89, c/o Fritz Frei, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1982. Zweck: Betrieb eines Aus- und Weiterbildungsunternehmens, insbesondere auf dem Gebiet des Führungs-, Kommunikations-, Kreativitäts- und Verkaufstrainings, sowie die dazu notwendige Beratung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Frei, von Wangen-Brüttisellen, in Dübendorf, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Monika Meier, von Rümlang, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juli 1982  
 Gebrüder Huber, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft, Schlosserei und Apparatebau (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3204). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Gebr. Huber Schlosserei & Torbau AG», in Winterthur 1, übergegangen.

7. Juli 1982  
 Gebr. Huber Schlosserei & Torbau AG, in Winterthur 1, Neumühlestrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 6. 1982. Zweck: Betrieb einer Unternehmung für Schlosserei und Apparatebau; kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Kollektivgesellschaft «Gebrüder Huber», Winterthur 1, gemäss Übernahmehilfs vom 31. 12. 1981, mit Aktiven von Fr. 252 027.90 und Passiven von Fr. 152 027.90 zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Huber, von und in Winterthur, Präsident mit Einzelunterschrift; Theophil Huber, von und in Winterthur, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Verena Huber, von und in Winterthur, letztere ohne Zeichnungsbefugnis.

7. Juli 1982  
 Giezendanner Treuhand AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 494). Statuten am 25. 6. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden, es zerfällt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Fr. 50 000 des Erhöhungsbeitrages sind aus freien Reserven liberiert worden.

7. Juli 1982  
 Urnibank Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 841). Statuten am 25. 6. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

7. Juli 1982  
 Wegmüller & Co AG, in Kloten, internationale Transporte (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1981, S. 1993). Statuten am 26. 4. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Gewinnvortrag liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

7. Juli 1982  
 Oscaplast AG, bisher in Uster, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Displays und Werbearbeiten (SHAB Nr. 108 vom 9. 5. 1980, S. 1578). Statuten am 16. 6. 1982 geändert. Neuer Sitz: Illnau-Effretikon. Geschäftsdomizil: Industriestrasse 1, Effretikon.

7. Juli 1982  
 Butterfly A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1981, S. 3929). Statuten am 11. 6. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: Itaplan AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von beweglichem und unbeweglichem Vermögen, Beteiligung an Handels- und Industriegesellschaften, Verwaltung von Vermögen Dritter, Finanzierungsgeschäfte jeder Art und alle anderen Finanz-, Handels- und Treuhandgeschäfte im Zusammenhang mit diesem Zweck, ebenso Übernahme von Architektur- und Generalunternehmungsaufträgen. Die Gesellschaft kann auch treuhändisch tätig sein. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. In Verwirklichung ihrer bei der Gründung bekundeten Absicht erwarb die Gesellschaft die Liegenschaft Parzelle Nr. 7995/590, in Zürich 8, Kreuzstrasse 40, gemäss Vertrag vom 7. 7. 1964 zum Preise von Fr. 3 000 000, inbegriffen die Einrichtung. Karl Schnyder, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Alex Hengartner, von Waldkirch, in Wil SG. Neues Domizil: Seestrasse 297, Zürich 2.

7. Juli 1982  
 Tezet – Service AG, bisher in Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3993). Statuten, ursprünglich vom 13. 3. 1976 datiert, letztmals am 18. 11. 1981 geändert, am 3. 6. 1982 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Geschäftsdomizil: Max-Högger-Strasse 6, Zürich 9 (eigene Büros). Zweck: Handel mit sowie Fabrikation und Montage von Schalldämmern und sonstigen Geräten in eigener und fremder Rechnung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert, 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm bei ihrer Gründung die im Sacheinlagevertrag vom 13. 3. 1976 aufgeführten Vermögenswerte (Werkzeuge usw.) zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. Vom Grundkapital sind Fr. 70 000 durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Klaus Straußli, von Wädenswil, nun in Uitikon wohnhaft.

7. Juli 1982  
 Famotex Basel AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1696). Statuten, welche ursprünglich vom 7. 3. 1975 datieren, am 6. 5. 1982 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Domizil: Leutenbachstrasse 46, Zürich 11, c/o Robex Damenkonfektionsfabrik AG. Neue Firma: Famotex Zürich AG. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Textilwaren aller Art. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Beabsichtigt anlässlich der Gründung, Maschinen und Einrichtungsgegenstände im Betrage und zum Preise von Fr. 100 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Adolf Kessler, von Wängi, nun in Dietlikon, Präsident, sowie Werner Beichler, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon; beide mit Einzelunterschrift, sowie Heinz Huber, von Wädenswil, nun in Zug, ohne Zeichnungsbefugnis.

7. Juli 1982  
 Continental Illinois Bank (Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 646). Statuten am 20. 4. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Es wohnen nun: Ernst Keller, Vizepräsident des Verwaltungsrates, in Sigriswil; Silvio Rey, Direktor, in Wald ZH, und Paul Bertschi, Prokurist, in Seuzach.

7. Juli 1982  
 Münsterhof Immobilien- und Verwaltungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 617). Die Generalversammlung vom 29. 6. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Immobilien-Gesellschaft Wyberg AG.

7. Juli 1982  
 Bowa AG, in Dietikon, Handel mit keramischen Wand- und Bodenplatten usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1944). Das Geschäftsdomizil befindet sich an der Zielackerstrasse 2, und nicht an der Zinggenstrasse 15.

7. Juli 1982  
 Freiburghaus + Rust AG, Foto Shop Effretikon, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1981, S. 1642). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

7. Juli 1982  
 Walter Schmid AG, in Zürich 8, Verlag und Vermittlung von Adressen (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1980, S. 3448). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Raissig, von Bolligen, in Wetzikon.

7. Juli 1982  
Baumaschinen AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 505).
- Baumaschinen Leasing AG, in Zürich 9, Miete und Vermietung von Maschinen, insbesondere Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 505)
- Ernst Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.
7. Juli 1982  
Dr. Rolf P. Utzinger, in Zürich, Steuerrechts- und Treuhandpraxis (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1979, S. 2754). Neue Adresse: Waldmannstrasse 4.
7. Juli 1982  
GFB Gruppe für Bauplanung AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 247). Unterschrift von Amara Hamami erloschen.
7. Juli 1982  
Spedition Team Trans AG, in Embrach, Besorgung von Transportaufträgen, insbesondere von Speditionsaufträgen in eigener und auf fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 205). Statuten am 28. 6. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: Teamex-Trans AG.
7. Juli 1982  
Olympia Büromaschinen AG, in Rumläng (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2130). Johann Staritzbichler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Axel Lutz ist nicht mehr Delegierter des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Johann Kimmel, österreichischer Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), Präsident, und Alfred Bolliger, von Schlossrued, in Buchberg, Delegierter.
7. Juli 1982  
Sabbimmo AG, in Elgg, Immobilien (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1974, S. 3477). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Erlenbach im Simmental (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2103) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
7. Juli 1982  
General Atomic Europe, in Zumikon, Aktiengesellschaft, Forschungs- und Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiete der Anwendung von Atomenergie usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 177). Corvin L. Rickard und Dr. Werner K. Flachs sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Bruno Pellaud ist nicht mehr Delegierter des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Präsident und Delegierter des VR mit Einzelunterschrift: Herman Holm, schwedischer Staatsangehöriger, in Zollikon. Neues Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 63.
7. Juli 1982  
Bonafide Finanz- und Treuhand AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1833). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. 5. 1982 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird in singemässiger Anwendung von Art. 66 Abs. 2, Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
7. Juli 1982  
Bodenwert 2000 AG für Immobilien-Beratung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3391). Infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1724) wird diese Firma im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
7. Juli 1982  
Hotel - Immobilien Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 413). Dr. Arthur Baumann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident und Delegierter des VR mit Einzelunterschrift: lic. rer. pol. Walter Urs Christen, von Rumendingen, in Wetzikon ZH.
7. Juli 1982  
United Mizrahi Bank (Switzerland) Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 581). Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Ragaz; demnach ist seine Prokura erloschen.
7. Juli 1982  
P.M.E.-Holding AG, in Zürich 6, Beteiligungen auf dem Gebiete der Herstellung und des Handels von Maschinen aller Art, insbesondere der Kunststoffbranche (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1966, S. 133). Dr. Willy N. Frick, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Christoph Hoffmann, von Matzingen TG und Zürich, in Zürich. Weiteres neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Robert L. Raclin, Bürger der USA, in Chicago (USA).
7. Juli 1982  
Benz & Co AG Küssnacht, in Küssnacht, gesundheitstechnische Einrichtungen (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2129). Dr. Oskar Lättsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.
7. Juli 1982  
Vanity AG, Winterthur, in Winterthur I, Strickerstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 6. 1982. Zweck: Handel mit Textilien und verwandten Produkten en détail und en gros; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Gabriele Rudin, Präsidentin, und Hanspeter Rudin, beide von Basel und Bubenord, in Winterthur; beide mit Einzelunterschrift, sowie Victor Tanner, von Maienfeld, in Winterthur; dieser ohne Zeichnungsberechtigung.
7. Juli 1982  
Tennishalle Feld AG, Aesch b. Birmensdorf, in Aesch bei Birmensdorf (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2073). Walter Wernli und Peter Wenk sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf (nicht Rudolf) Gaszner, Mitglied des VR, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Thommen, von und in Urdorf, Präsident, und Dr. Paul Morf, von und in Zürich.
7. Juli 1982  
Fepro Chemie AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2022). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Robert Drack, von Zürich und Obersigenthal, in Kilchberg ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Edgar Decasper, von Paspels, in Zürich, und Roger Louis Schweingruber, von Zürich und Rüeggisberg, in Kilchberg ZH.
7. Juli 1982  
Dr. Müller Feindrath AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2022). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Robert Drack, von Zürich und Obersigenthal, in Kilchberg ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Edgar Decasper, von Paspels, in Zürich, und Werner Vedder, von und in Kilchberg ZH.
7. Juli 1982  
A + E Leasing AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2733). Dr. Hans Frey ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Bernhard Burkhardt, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Louis Hofmann, von Uster, in St. Gallen.
7. Juli 1982  
Köppel AG Bauunternehmung, in Zürich 4 (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3965). Infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft. Die Vorschriften betreffend Art. 748 OR sind nach Angaben der Beteiligten beobachtet worden. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.
7. Juli 1982  
Galvanikanlagenbau AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 275 vom 26. 11. 1981, S. 3730). Infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft. Die Gläubiger sind nach Angaben der Beteiligten befriedigt bzw. sichergestellt worden. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.
7. Juli 1982  
Fassaden-Flepp AG, in Zürich 2, Isolier- und Verputzarbeiten an Fassaden (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2793). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.
7. Juli 1982  
Kreuz Verlag AG, in Zürich 7, Druckerzeugnisse; insbesondere Bücher und Zeitschriften (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1981, S. 3322). Klaus-Dieter Breitsch, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küssnacht ZH.
7. Juli 1982  
Continentale Allgemeine Versicherungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1834). Prokura von Herbert Anliker erloschen.
7. Juli 1982  
Togo-Chemintex AG, in Mönchaltorf, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2445). Jean Stutz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Paul Maier ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR, und Anton Bleisch, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.
7. Juli 1982  
Trachem AG, in Mönchaltorf, Produkte aller Art (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1981, S. 2165). Jean Stutz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Paul Maier, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Anton Bleisch ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des VR; er führt ebenfalls weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Fredmund Malik, österreichischer Staatsangehöriger, in Wittenbach.
7. Juli 1982  
Solona Finanz AG, in Zürich 4, Beteiligungen (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1970). Hans Mohler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans Blaser, von Lauperswil, in Zürich. Neues Domizil: Dinerstrasse 7, Zürich 4, c/o Hans Blaser.
7. Juli 1982  
Techem AG, in Buchs, elektrotechnische Artikel (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2401). Neu führt Einzelunterschrift: Robert Kroese, niederländischer Staatsangehöriger, in Fällanden.
7. Juli 1982  
Yachtwert Portier AG, in Meilen (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 253). Rosa Portier und Dr. Melchior Spahn sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Letztgenannten ist erloschen. Freddy Portier ist nicht mehr Präsident des VR, sondern Vizepräsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Niklaus Gebert, von St. Gallenkappel, in Jona, Präsident; Dr. Fridolin Allemann, von Breitenbach, in Zürich, und Rosa Weber; die Prokura der Letztgenannten ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Weber, nun in Jona; seine Prokura ist erloschen.
7. Juli 1982  
Apr - AG für Public Relations, in Küssnacht, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4113). Peter Fenkart, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uetikon am See.
7. Juli 1982  
Inforex AG, in Zürich 9, Computer und periphere Geräte (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 294). Dieter R. Krüger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Peter Pestalozzi ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern Präsident desselben; er führt für das Gesamtunternehmen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.
7. Juli 1982  
Finorb, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Beratung von Unternehmen (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3533). Neues Domizil: Richard-Wagner-Strasse 12, Zürich 2.
7. Juli 1982  
Doros-Nova AG, in Illnau-Effretikon, Produktion und Vertrieb von Kolbenringen (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 582). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 25. 6. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
7. Juli 1982  
Saime AG Zürich, in Zürich 7, Finanz- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 190). Robert Hauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.
7. Juli 1982  
K + K Airerast AG, in Kloten, Vermietung von Transportmitteln (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3825). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bulach vom 21. 5. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
7. Juli 1982  
Memo AG, in Zürich 6, Leitung, Verwaltung und Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 810). Brigitte de Almeida Lopes ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Roland Nobs, von Schüpfen, in Teheran (Iran).
7. Juli 1982  
IPTC Industrieerzeugnisse Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3217). Prokura von Heinrich Stüssi erloschen.
7. Juli 1982  
T & P Aktiengesellschaft, Teppich- und Polsterreinigungsanlagen, in Zürich 8 (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4061). Infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2137) wird diese Firma im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
7. Juli 1982  
Interacor AG, in Zürich 2, Finanzierungsgeschäfte (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 997). Die Unterschrift von Erwin R. Meyer ist erloschen.
7. Juli 1982  
Theo Diem AG, in Zürich 9, Schriften für graphische und Reklametzwecke (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 545). Annemarie Ida Diem ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.
7. Juli 1982  
Getränke-Dienst AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4053). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Martin Hurlimann, von und in Zürich.
7. Juli 1982  
Hoval Herzog AG, in Meilen, Vertrieb technischer Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3038). Die Unterschrift von Jan Corver ist erloschen.
7. Juli 1982  
Datsun-Autohandels AG, in Urdorf (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3918). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Martin K. Parsons, Bürger der USA, in Zürich. Sämtliche zurzeit eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.
7. Juli 1982  
Kroko-Motorcycles AG, in Zürich 10, Import von, Handel mit, Fabrikation und Reparatur von Fahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1026). Statuten am 25. 3. 1981 und 17. 6. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: Diprofont AG (Diprofont SA) (Diprofont Ltd). Neuer Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art und Abwicklung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Firmen beteiligen und Grundstücke erwerben, mieten, vermieten und veräussern. Neues Domizil: Murwiesenstrasse 45, Zürich 11 (eigene Büros).
7. Juli 1982  
Tagblatt der Stadt Zürich AG, in Zürich 3, Edenstrasse 20 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 6. 1982. Zweck: Herausgabe und Vertrieb von Presseerzeugnissen, insbesondere des «Tagblatt der Stadt Zürich». Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft beabsichtigt, das Verlagsrecht für «Tagblatt der Stadt Zürich» zum Preise von höchstens Fr. 3 500 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Bruno Baer, von Langrickenbach TG und Zürich, in Zürich.
7. Juli 1982  
Flor und Decor AG, bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1518). Statuten am 18. 6. 1982 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Domizil: Riedstrasse 6. Neue Umschreibung des Zwecks: Vertrieb sowie Import und Export von Kunstblumen, Dekorationsartikeln und anderen Handelswaren. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen.
7. Juli 1982  
Glpsoconsult Management- und Beratungs AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2289). Die Prokuren von Horst Beck und Josef Müller sind erloschen. Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Kurth und Christian C. Welter; ihre Prokuren sind erloschen. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: George J. Russell, britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH.
7. Juli 1982  
Zentrum Töss AG, in Winterthur I, Erstellung und Vermietung von Privat- und Geschäftshäusern (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2552). Die Unterschrift von Marcel Chenevard ist erloschen.
7. Juli 1982  
WW - Wäscherel Wädenswil AG, in Wädenswil, Seestrasse 179, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 6. 1982. Zweck: Betrieb einer Wäscherei. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Rosmarie Bortolini-Calvini, von Engi GL, in Wädenswil. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Gianfranco Bortolini, italienischer Staatsangehöriger, in Wädenswil.
7. Juli 1982  
Matuschka & Partner AG, in Zürich 2, Vermögensberatung und Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1193). Georg Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Markus Muraro, von Zürich, in Adliswil.
7. Juli 1982  
Akeret AG Druck + Verlag, in Dielsdorf (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1982, S. 1229). Prokura von Herbert Gally erloschen.
7. Juli 1982  
Highland Records AG, in Wetzikon, Tonträger aller Art (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2766). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Peter Rosenberger, von Birmensdorf ZH, in Wetzikon. Neues Domizil der Gesellschaft: Morgenlandstrasse 6, c/o P. Rosenberger, Ronald Rüttig (nicht Roland Rüttig, wie irrtümlich eingetragen), Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Pfäffikon ZH.
7. Juli 1982  
Mahog AG, in Dübendorf, mechanische Präzisionsbearbeitung von Metallen und Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1980, S. 333). Hans Schöly infolge Todes ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Bösch, von Zürich, in Zollikon, Präsident, und Margrith Schöllin, von Basel, in Wallisellen. Jürg Schöllin, Delegierter des VR, wohnt nun in Fehraltorf.
7. Juli 1982  
Bergmann & Co Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1976, S. 2515). Dr. Theodor Wyrler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans Tobler, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt neu Einzelunterschrift, seine Prokura ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans B. Wyss, von Bern und Mürschel, in Zürich.
7. Juli 1982  
Datsun Industriemaschinen AG, in Urdorf (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3894). Unterschrift von Paul Adolf Seiler erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Martin K. Parsons, Bürger der USA, in Zürich.
7. Juli 1982  
Restaurant und Taverne Rebstock, Medaglia & Holstein, in Zürich 10, Rebstockweg 19, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1982. Gesellschafter: Ehegatten Antonio Medaglia, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 10, und Antonia Medaglia, italienische Staatsangehörige, in Zürich 10, und Ehegatten Friedrich Holstein, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 10, und Erna Holstein, österreichische Staatsangehörige, in Zürich 10. Betrieb einer Speisewirtschaft und einer Taverne.

7. Juli 1982  
**Rimoldi & Kraft, Werbeagentur**, in Zürich 7, Neptunstrasse 33, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1982. Betrieb einer Werbeagentur. Gesellschafter: Clemens Rimoldi, von Zürich, in Zürich 2, und Dieter Kraft, von Zürich, in Fällanden; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juli 1982  
**Totoli & Co EDV-Servicebüro**, bisher in Oberneunforn, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1981, S. 3800). Neuer Sitz: Kleinandelfingen. Adresse: Im Zielacker 442. Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1981. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Giancarlo Totoli, italienischer Staatsangehöriger, nun in Kleinandelfingen. Kommanditist mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000: Viviane Totoli, von Büren SO, nun in Kleinandelfingen. Erbringung von Software-Entwicklung und Zurverfügungstellung von EDV-Fachpersonal.

7. Juli 1982  
**E. Grieder & Co**, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft, Malergesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3869). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 5. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Juli 1982  
**Slendi-Schneider AG**, in Maur, Auwisstrasse 17, Forch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 6. 1982. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Sportplatzzubehör, Trainings- und Fitnessgeräten sowie Pflegegeräten für Sportanlagen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat); 1 bis 3 Mitglieder, Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Liv Holzner, von Zürich, in Maur, Präsidentin sowie Paul Siehenhaar, von Zürich, in Maur, und Wolfgang Schneider, österreichischer Staatsangehöriger, in Bruck an der Leitha (A).

7. Juli 1982  
**Renecor AG**, in Rümliang, Ausführung von Aussenisolationen im Hochbau usw. (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1537). Statuten am 28. 6. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: Nerefa AG.

7. Juli 1982  
**LOE Kato & Gonzenbach**, in Zürich 8, Klausstrasse 49, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1982. Gesellschafter: Hiroshi Kato, japanischer Staatsangehöriger, in London (GB), und Thomas Gonzenbach, von St. Gallen, in Zürich 2. Betrieb eines Büros für Vermittlung von kulturellen und sportlichen Anlässen.

7. Juli 1982  
**FSA Freischaffende Architekten**, bisher in Basel, Verein (SHAB Nr. 177 vom 4. 8. 1981, S. 2488). Die Mitgliederversammlung vom 23. 3. 1982 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 28. 4. 1971 datieren und am 14. 7. 1981 letztmalig geändert wurden, erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Hardturmstrasse 320, Zürich 5, c/o Willy Werner Deck. Der Verein bezweckt die Förderung einer von Stichtungen aller Epochen, wirtschaftlichen und finanziellen Zwängen jeder Art freien Architektur. Er beschafft sich seine Mittel durch Spenden, Mitgliederbeiträge und Aufnahmegebühren. Organe des Vereines sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Für den Verein zeichnet Willy Werner Deck, von Basel und Biel-Benken, in Zürich, einziges Mitglied des Vorstandes, mit Einzelunterschrift.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

6. Juli 1982  
**Hans Probst, Spenglerei**, in Kehrsatz. Inhaber der Firma ist Hans Probst jun., von Lützelflüh, in Kehrsatz. Spenglerei, sanitäre Installationen und Installation von Heizungen. Bernstrasse 83, 3122 Kehrsatz.

### Büro Bern

7. Juli 1982  
**Infraplan, Büro für Infrastruktur- und Umweltplanung**, P. Winkelmann, in Wabern, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Peter Winkelmann, von Siselen, in Bern. Büro für Infrastruktur- und Umweltplanung. Quellenweg 17.

7. Juli 1982  
**Schweizerische Revisionsgesellschaft, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 25 vom 8. 4. 1982, S. 330). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Jean Paul Amhölzli, Vizedirektor, wohnt nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

7. Juli 1982  
**Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken**, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1102). Michel Boven, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neuer Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jean-Daniel Sunier, von Nods, in Morges.

7. Juli 1982  
**Interhydro AG**, in Bern. Artikel für die Hydrokultur von Pflanzen usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3662). Es wohnen nun: Gerhard Baumann, Delegierter des Verwaltungsrates, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Andreas Bruppacher, Prokurist, in Bern.

7. Juli 1982  
**H. Grossen**, in Bern, Restaurant «Neubrück» (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1971, S. 2978). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Juli 1982  
**Von Roll AG, Departement Maschinen und Fördertechnik, Bern, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2446). mit Hauptsitz in Gerlafingen. Die Unterschrift von Hans Schnyder, Direktor, und die Prokura von Kurt Pfleger sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Ettore Ambrosini, von und in Lodrino. Heinz W. Frech, Generaldirektor, wohnt nun in Feldbrunnen-St. Niklaus.

7. Juli 1982  
**AB Orl Umweltschutzprodukte Hms-Peter Wolf**, in Bern (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1981, S. 3746). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

7. Juli 1982  
**«Winterthur Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Bern**, in Bern (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 282). mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Andreas Leibundgut, von Wytzenbach, in Kiesen.

### Büro Biel - Bureau de Bienne

7. Juli 1982

**Merusa S.A.**, à Bienne, fabrication de cadrans et tout ce qui a trait à cette industrie (FOSC du 3. 6. 1976, no 128, p. 1573). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 juillet 1982, la société a porté son capital social de fr. 150 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 250 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 500.

7. Juli 1982

**Drofiira Drogerie-Förderungs- und Finanzierungs AG**, in Biel (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1978, S. 2282). Walter Furrer, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Victor Mey, von Röttenbach im Emmental, in Heimberg, Vizepräsident, und Dr. Willy Baumann, von Schafisheim, in Ipsach; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Juli 1982

**Amidro**, in Biel, Bedarfsartikel für Drogerien, Genossenschaft (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 357). Die Prokura von Guido Jung ist erloschen.

7. Juli 1982

**Egatec S.A.**, à Bienne, tous procédés de galvanoplastie (FOSC du 25. 1. 1980, no 20, p. 278). Charles Glaser ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Nouvelle adresse: route de Port 20.

7. Juli 1982

**Robert Bräm**, in Biel, Holzhandel, Import und Export, in Konkurs (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1982, S. 686). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

### Büro Burgdorf

7. Juli 1982

**MCO AG**, in Oberburg (Neueintragung). Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 5. 7. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Beratungs-, Planungs-, Organisations- und Programmierungsarbeiten auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und mit Liegenschaften handeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 30 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. 7. 1982 zwei Personenwagen zum Preise von Fr. 30 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Beat Müri, von Schinznach Dorf, in Oberburg. Domizil: Kirchgasse 10, 3414 Oberburg.

7. Juli 1982

**Käseexport Goldbach AG**, in Goldbach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3028). Herbert Karl Röthlisberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Niklaus Jean Eduard Dürst, Präsident des VR, wohnt nun in Erlenbach ZH. Dr. Alfred G. Roth ist nun Vizepräsident des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Max Roth, von Burgdorf, in Zollikofen, und Beat Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Herzogenbuchsee.

7. Juli 1982

**Viehzeuggenossenschaft Mistelberg**, in Wynigen (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1814). Präsident Ulrich Wyss ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Hans Jörg ist nun Präsident. Neu in den Vorstand und als Vizepräsident wurde gewählt: Fritz Schweizer, von Hasle bei Burgdorf, in Wynigen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Sekretär oder Kassier.

### Büro Fraubrunnen

7. Juli 1982

**Fritz Buser AG, Maschinenfabrik**, in Wiler bei Utzenstorf (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3766). Die Unterschrift des Direktors Dr. Max Keller ist erloschen. Ulrich Meier, von Trub, in Neuenegg, ist zum Direktor ernannt worden; er zeichnet kollektiv zu zweien.

### Büro Interlaken

7. Juli 1982

**Hutmec-AG**, in Interlaken. Gemäss Statuten vom 2. Juli 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, Betriebes des Gastwirtschaftsgewerbes zu erwerben, zu erstellen, zu überbauen, zu verwalten oder zu veräußern. Sie kann andere Immobilien und Unternehmungen erwerben, verwalten, pachten und diese verpachten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; mit Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Frédéric Albert Hutmacher, als Präsident; Bertha Hutmacher-Wahl, als Vizepräsidentin und Fritz Martin Hutmacher, von Konolfingen, in Interlaken, als Sekretär. Frédéric Albert Hutmacher und Bertha Hutmacher-Wahl führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Suleggstrasse 2.

### Büro Laupen

1. Juli 1982

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Rosshäusern**, in Rosshäusern, Gemeinde Mühlberg (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1972, S. 1488). Hans Freiburghaus, Präsident; Ernst Stooss, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neuer Präsident ist der bisherige Besitzer Walter Fuchs, von Neuenegg, in der Stri, Gemeinde Neuenegg. Neuer Vizepräsident ist Walter Schmid, von Mühlberg, in Rosshäusern, Gemeinde Mühlberg. Der Präsident und Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär oder Kassier kollektiv zu zweien.

### Büro Thun

6. Juli 1982

**Robldog, J. Rosenast**, in Thun. Inhaber der Firma ist Joseph Rosenast, von Kirchberg BE, in Thun. Vertrieb von Behältern zur Aufnahme von Exkrementen, insbesondere von Hundexkrementen. Eisenbahnstrasse 21, 3604 Thun.

6. Juli 1982

**Däppen AG**, in Steffisburg, Sportartikel, modische Artikel sowie Betrieb einer Schuhmacherei und Orthopädienservice (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1043). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde Susanne Däppen-Nyffenger, von Riggisberg, in Thun, gewählt. Hermann Däppen ist als Präsident des VR zurückgetreten; als Mitglied gehört er weiterhin dem Verwaltungsrat an und zeichnet wie bis anhin einzeln. Zum neuen Präsidenten wurde Urs Däppen (bisher Sekretär) ernannt; er bleibt weiterhin Geschäftsführer und führt wie bis anhin Einzelunterschrift.

7. Juli 1982

**Foto Meier Thun**, in Thun, Fotohandel, Herstellung von Fachfotos (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1559). Charlotte Kraus heisst nun infolge Heirat Charlotte Meier-Kraus; sie ist nun Bürgerin von Thun und Uster; sie führt neu Einzelunterschrift; ihre Prokura ist demnach erloschen. Der Firmenhhaber Hans Meier ist ebenfalls Bürger von Thun und Uster.

7. Juli 1982

**Althaus Schleiftechnik**, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Urs Althaus, von Lauperswil, in Steffisburg. Betrieb einer Werkstätte für Rundscheifarbeiten. Ziegeleistrasse 15.

7. Juli 1982

**Lord Hemden-Express**, Oskar Dähler, in Thun, Schnellwäschendienst usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1027). Die Firma wird infolge Todes des Firmenhhabers gelöscht.

7. Juli 1982

**Batrim**, in Thun, Grundstück sowie Vermittlung, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2902). Das einzige Mitglied Heidi Scheidegger-Balsiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde Gerhard Krähenbühl, von Trubschachen, in Konolfingen, gewählt; er zeichnet einzeln.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

### Berichtigung

**Hupag Betriebs AG Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2251). Die Firma lautet richtig: **Hupag Betriebs-AG Luzern**.

7. Juli 1982

**Lohmann GmbH**, in Kriens, Verbandstoffe, Krankenpflegeartikel (SHAB Nr. 188 vom 17. 8. 1981, S. 2634). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2170) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

7. Juli 1982

**Baustoff-Handel Lütöl AG**, in Egolzwil (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1981, S. 2168). Statutenänderung vom 22. April 1982. Das Grundkapital von Fr. 75 000 wurde durch Ausgabe von 125 Namenaktien zu Fr. 1000 auf um Fr. 125 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Adolf Vogel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen; er führt nun Einzelprokura. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Mathis, von Schupfart, in Eiken.

7. Juli 1982

**Freie Baugenossenschaft Ebersecken**, in Ebersecken. Esch, bei Adolf Häfliger. 6244 Ebersecken (Neueintragung). Genossenschaft laut Statuten vom 27. 5. 1982. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen; Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht; Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse; Erwerb oder Veräußerung von Grundstücken oder Immobilienfirmen; Bau, Erwerb, Verwaltung oder Vermietung von Häusern. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 und Fr. 5000 ausgegeben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen oder durch eingeschriebenen Brief. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Adolf Häfliger, von und in Ebersecken; Vizepräsident: Marcel Haberli, von und in Ebersecken; Kassier: Anton Kaufmann, von und in Ebersecken, und Sekretär: Alois Häfliger, von und in Ebersecken. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder dem Sekretär.

7. Juli 1982

**Centralschweizerische Kraftwerke**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4071). Erwin Muff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Dr. Heinrich Walz, von Dürrenäsch, in Zollikon.

7. Juli 1982

**Fischer AG**, in Luzern, Gas, Mineralölprodukte (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1974, S. 597). Werner Fischer-Casutt und Hans Fischer-Honegger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften als Verwaltungsräte sind erloschen. Hans Fischer-Honegger ist nun Direktor; er zeichnet kollektiv zu zweien. An Werner Fischer-Casutt wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Neu wurde in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt, Präsident: Dr. Willy Spiess, von Uzwil, in Stansstad; Mitglieder: Hans Peter Fischer, von und in Grosswangen, und Walter Gmür, von Amden und Luzern, in Luzern.

7. Juli 1982

**Fischer AG, Filiale Kriens**, Zweigniederlassung in Kriens. Gas, Mineralölprodukte (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2191)

**Fischer AG, Filiale Meggen**, Zweigniederlassung in Meggen. Gas, Mineralölprodukte (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2191)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Diese Firmen werden infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

7. Juli 1982

**Frey & Wicki**, in Kriens, Berufskleider, Kollektivgesellschaft, infolge Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1835). Nachdem das Konkursverfahren durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten Ill von Luzern-Land vom 27. Mai 1982 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. Juli 1982

**Griesser A.G.**, Zweigniederlassung in Luzern, Rollladefabrik (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1446). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aadorf. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Manz, von Wildberg, in Ettenhausen. René Schlupe, Prokurist, wohnt nun in Tobel.

7. Juli 1982

**Pangas AG**, in Nebikon, Handel mit Flüssiggas usw. (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 506). Hans Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Juli 1982

**Ravabo AG**, in L u z e r n, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2899). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juli 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma: **Ravabo AG in Liq.**, durch den Liquidator Josef Gilg (bisher einziger Verwaltungsrat), welcher weiterhin einzeln zeichnet.

7. Juli 1982

**Zentra-Kommerz AG**, in M e g g e n, Handelsgeschäfte usw., aufgelöst infolge Konkurses (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1883). Nachdem das Konkursverfahren durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 5. Mai 1982 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasvela

7. Juli 1982

**Iwi-Genossenschaft Eins-Sein (IGES)**, in G i s w i l, Neue Genossenschaft mit Statuten vom 27. 6. 1982. Zweck: Erstellung von Ferienhäusern und deren Abgabe im Baurecht an die Genossenschaftler zu Selbstkosten, um gemeinschaftlichen Bedürfnissen vor individuellen den Vorrang zu geben, Impulse zu gegenseitiger Hilfeleistung auszustrahlen, zu Einfachheit, Gesundheit und Natürlichkeit in der Lebensgestaltung anzuregen und die Einheit des Menschen mit seiner Hülle, seiner Umgebung und der Natur zu fördern in Harmonie mit den Mitmenschen und ihrem Schöpfer (Eins-Sein). Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 und zu Fr. 5000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Jede persönliche Haftung oder Nachschusspflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Bruno Bacher, von Lungern, in Luzern, als Präsident; Bruno Probst, von Mümliswil und Winterthur, in Sachseln, als Vizepräsident; Rita Omlin, von und in Sachseln, als Aktuarin; Peter Bacher, von Lungern, in Giswil, als Kassier; Marcus Wälti, von Mels, in Giswil. Sämtliche Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o P. Bacher, Giglen, 6074 Giswil-Kleinteil.

7. Juli 1982

**Bergbahnen Melchsee-Frutt-Bonistock AG**, in K e r n s (SHAB Nr. 225 vom 31. 10. 1979, S. 3438). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. 5. 1982 hat die Gesellschaft ihr Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 200 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Erhöhungskapital ist voll liberriert durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 2 200 000, eingeteilt in 4400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend und bezüglich einer weiteren nicht publikationspflichtigen Tatsache revidiert.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sotossvela

7. Juli 1982

**«Eltere-Lehrer-Chind Lädili», Elisabeth Achermann**, in S t a n s, Handel mit Büchern, Spielwaren, Schulmaterialien usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2325). Lisbeth Achermann, Inhaberin, und Edwin Achermann, Unterschriftsberechtigter, wohnen nun in Ennetmoos.

7. Juli 1982

**Liberale Baugenossenschaft Stansstad**, in S t a n s s t a d, Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft welche die Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen sowie den Bau und Erwerb von Wohnhäusern und Wohnungen unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht bezweckt. Sie verfolgt im besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonalen oder kommunaler Erlasse zu fördern. Die Genossenschaft kann Grundstücke oder Immobilienfirmen erwerben oder veräussern sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Die Statuten datieren vom 25. Februar 1982. Es werden Anteilscheine von Fr. 500 und Fr. 5000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Ein Vorstand von 5 oder mehr Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Diesem gehören als Zeichnungsberechtigte an: Rolf Nötzli, von Zürich und Luzern, Präsident; Hans-Jost Hermann, von Stansstad, Vizepräsident; Rita Durrer-Bircher, von Stansstad, Aktuarin, und Heinz Schmid-Kunz, von Luzern und Lieli, Kassier, alle in Stansstad. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit der Aktuarin oder dem Kassier des Vorstandes. Domizil: Achereggstrasse 7 (eigene Büros), 6362 Stansstad.

7. Juli 1982

**Frey A.-G. Stans**, in S t a n s, Herstellung, Vertrieb und Montage von elektrischen und elektronischen Steuerungen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2011). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Erwin Schrägle, von Rapperswil BE, in Hergiswil NW (bisher Unterschriftsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien), und Dr. iur. Franz Burger, von Freienwil und Emmen, in Kriens. Das bisher einzige Mitglied, Fritz Frey, wurde zum Präsidenten des VR ernannt; er zeichnet wie bisher einzeln. Neues Domizil: Dorfplatz 9, c/o Advokaturbüro Geiser und Amstutz, 6370 Stans.

7. Juli 1982

**Reinger AG**, in H e r g i s w i l, Beseitigung von Industrieabfällen jeder Art und deren Recycling usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 383). Walter Reinger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in Wütöschingen-Horheim (D).

## Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung

**Brinkmann Finanz und Kredit AG**, in Z u g (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1982, S. 2202). Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig: Günter Klarmann und nicht Günter Klar.

7. Juli 1982

**Lucas International Trading S.A.**, in Z u g, Handel mit industriellen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2131). Hans Frey ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Dr. Peter Stäger, von Glarus, in Zollikon, er zeichnet kollektiv zu zweien.

7. Juli 1982

**Air Hall AG**, in Z u g, Gemäss öffentlicher Urkunden und Statuten vom 11. und 30. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Aufstellen von Tennishallen, insbesondere von Traglufthallen; Verkauf von Baumaterialien; Vermittlung des Kaufes, Verkaufes und Tausches von bebauten und unbebauten Grundstücken, einschliesslich der Vermittlung des Kaufes, Verkaufes, Tausches und der Vermietung von Wohnungen, Geschäftsräumen und Unternehmen; Vermittlung von Hypothekendarlehen; Handel mit und Verwaltung von Immobilien. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Rahmi, von Marthalen ZH, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Immobilien AG, 6300 Zug.

7. Juli 1982

**Carusa AG**, in Z u g, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Juni 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen; Beratung von Unternehmen; Handel mit Waren aller Art; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; Aufnahme und Gewähren von Darlehen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ursula Cavelti, von Sagogn, in Mutschellen, Präsidentin; Jeannette Thurnherr, von Zürich und Au SG, in Thalwil, und Dr. Felix Thurnherr, von und in Zürich; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Grienbachstrasse 17, c/o Treuhand von Flüe AG, 6301 Zug.

7. Juli 1982

**Redigest SA**, in Z u g, Übernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 4000). Dr. Walter Süssli, Präsident; Walter Sommer und Martial Fréne sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: André Oswald, von Näfels, in Zug. Neues Domizil: Aegeristrasse 48, c/o Dakiri AG.

7. Juli 1982

**Trio-Kenwood AG**, bisher in H ä n e n b e r g, Montage von und Handel mit Hi-Fi-elektronischen Übermittlungsgeräten usw. (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1446). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **Trikenwo AG**. Kazutoyo Komatsu, Präsident; Peter Achermann und Dr. Antonio Planzer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Marcel Heggin, von Menzingen, in Zug. Domizil: Hofstrasse 1a, c/o M. Heggin Treuhand, 6300 Zug.

7. Juli 1982

**La-Seretex AG**, in Z u g, Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3375). Michel Carlot, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Henri Louis Maurice Lefort, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F).

7. Juli 1982

**Hensimex AG**, in Z u g, Kauf, Verkauf von und Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1224). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Boto AG (Boto SA) (Boto Ltd)**. Der Zweck wurde wie folgt erweitert: treuhänderische Verwaltung von Geldern an Gesellschaften von Drittpersonen.

7. Juli 1982

**Artho Holding AG**, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3895). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juli 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Artho AG**. Maria Gerlando-Artho ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie war nicht zeichnungsberechtigt.

7. Juli 1982

**Sanitation AG**, bisher in Z u g, Übernahme von Patent- und Lizenzrechten usw. (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2172). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Cham verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Zugerstrasse 53, eigene Büros, 6330 Cham.

7. Juli 1982

**Genfineo A.G.**, in Z u g, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1979, S. 2155). Franco Faggi und Germano Alberti sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Elisabetta Bianchi-Roos, von Bodio, in Lugaggia, und Carlo Krähenbühl, von Altshofen, in Sorengo. Neues Domizil: Letzistrasse 28, c/o Gustav Inglin.

7. Juli 1982

**Spandata GmbH**, in Z u g, Entwicklung und Verwertung von Computerprogrammen usw. (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3520). Leonardus Gerardus Maria Nipshagen ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Juli 1982

**Radio Brenner Holding**, in Z u g, Beteiligung an Gesellschaften, welche für den Sender «Radio Brenner» tätig werden usw. (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3520). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **RB Holding**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an Gesellschaften, welche für den Radiosender «RB» und für weitere Radiosender tätig werden.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7. juillet 1982

**S.I. Les Alpettes**, à V a u l r u z, la construction d'un ou de plusieurs immeubles localisés à loyers modérés (HLM), etc., société anonyme (FOSC du 17. 1. 1979, n° 13, p. 155). Roland Gobet, de Sâles (Gruyère), à Vaulruz, est nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement de Marcel Grandjean, démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints; sa signature est radiée.

7. juillet 1982

**Usines industrielles du roulement Bulle S.A.**, à B u l l e (FOSC du 5. 6. 1980, n° 129, p. 1912). La signature de Hans Berndt, directeur, est radiée. Hartmut Sinn, de RFA, à Ehingen (D), est nommé directeur avec signature individuelle.

Bureau de Fribourg

7 juillet 1982

**SPI Société Privée d'Investissements S.A.**, à F r i b o u r g, rue Fries 1, c/o Me J. A. Andrey, notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 7. 1982. But: achat, vente, mise en valeur, grânce, administration et location de tous biens immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. François Ruelle, de Sion, à Montana, est unique administrateur, avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Alain Pesavento, de Balè, à Crans-sur-Sierre.

7 juillet 1982

**Gepafi S.A.**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 20. 12. 1967, n° 298, p. 4173). Les administrateurs Alfred Lucain et Georges Wagner ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Denis Vernet, de Duillier, Prilly et Genève, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

7 juillet 1982

**Inter-Capital S.A.**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 31. 3. 1981, n° 74, p. 997)

**Tereo Oil & Gas S.A.**, à F r i b o u r g, commerce et industrie des pétroles bruts, etc. (FOSC du 20. 5. 1981, n° 114, p. 1631)

L'administrateur Henri Schmitt est décédé et l'administrateur Stanley Walter a démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, vice-président, et Jacques Buchi, de Turbenthal, à Marly, secrétaire. Nouvelle adresse: boulevard de Perolles 55.

7 juillet 1982

**Elwerath Erdöl und Erdgas A.G.**, à F r i b o u r g (FOSC du 16. 12. 1977, n° 295, p. 4011). L'administrateur Dr Werner Flachs a démissionné; sa signature est radiée. Paul Rottermann, de Münsingen et Kilchberg, à Aesch bei Birmsdorf, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

7 juillet 1982

**Gustav Pegel & Sohn S.A.**, à F r i b o u r g, entreprise de construction, etc. (FOSC du 26. 2. 1979, n° 47, p. 612). L'administrateur et président Samir Moussa Tavil a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Samir Dhaher Hamzah, d'Arabie saoudite, à Riyad (Arabie saoudite), a été nommé administrateur et président avec signature individuelle.

7 juillet 1982

**Frutaba S.A.**, à F r i b o u r g, services financiers, commerce d'œuvres d'art, etc. (FOSC du 4. 1. 1980, n° 2, p. 20). Nouvelle raison sociale: **Comartex S.A.** Statuts modifiés le 6. 7. 1982.

7 juillet 1982

**Chemical Finance Company S.A.**, à F r i b o u r g (FOSC du 17. 6. 1980, n° 139, p. 2064)

**Soparal S.A.**, à F r i b o u r g, produits chimiques, etc. (FOSC du 17. 6. 1980, n° 139, p. 2064)

L'administrateur et secrétaire Martin Schlupe est maintenant domicilié à Vandœuvres.

7 juillet 1982

**Bergmann-Verlag A.G.**, à F r i b o u r g (FOSC du 4. 12. 1980, n° 285, p. 3956). Nouvelle adresse: route de Beaumont 22.

7 juillet 1982

**Cavatina S.A.**, à F r i b o u r g, commerce dans le domaine de la vidéo, etc. (FOSC du 12. 3. 1982, n° 59, p. 787). Adresse: rue de l'Industrie 16.

7 juillet 1982

**Cerelle catholique de Marly**, à M a r l y, association (FOSC du 4. 5. 1971, n° 102, p. 1062). Narcisse Biolley n'est plus président; il est nommé vice-président; sa signature est radiée. Gabriel Brügger, de Plasselb et Planfayon, à Marly, a été nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

7 juillet 1982

**Société de laiterie de Treyvaux**, à T r e y v a u x, société coopérative (FOSC du 26. 3. 1974, n° 71, p. 818). L'administrateur et secrétaire, Jean Quartenoud a démissionné; sa signature est radiée. Michel Bourguet, de et à Treyvaux, a été nommé administrateur et secrétaire avec signature collective à deux.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

6 juin 1982

**Veratherm SA**, à R o m o n t. Suivant acte authentique et statuts du 5 juillet 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication de vitrages isolants, tous assemblages et traitements de verres et de matières similaires, l'achat, la vente de tous verres; l'achat et la vente d'immeubles. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Les publications sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Kowalski, président; Louis Kowalski, vice-président; et Michel Kowalski, secrétaire, tous de Fribourg, à Romont, qui engagent la société par la signature collective à deux. Domicile légal: La Maillarde 1.

Biro Tafers (Bezirk Sense)

6. Juli 1982

**Rarie AG**, in B ö s i n g e n, Handel mit Röhren und Zubehör aus Metallen und Kunststoffen (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1980, S. 3479). Der Präsident, Alphonse Clerc, und das Mitglied Rosmarie Clerc-Bächler wohnen jetzt beide in Avry-sur-Matran, 1754 Rosé.

6. Juli 1982

**Genossenschaft der Liegenschaftsbesitzer «Rohr-Genendachertli»** Schwarze, in Schwarze, Gemeinde P l a f f e i e n, Genendachertli (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1044). Max Weidmann, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung: Max Buser, von Ziefen, in Pratteln, Kassier; er zeichnet kollektiv zu zweien.

6. Juli 1982

**Riedo & Etter AG**, in D ü d i n g e n, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. Juni 1982. Zweck: Betrieb einer Pflastererunternehmung. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, liberriert mit Fr. 20 000. Die Gesellschaft übernimmt Aktien und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Charles Etter», in Fribourg, gemäss Bilanz vom 30. 4. 1982, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Warenvorräte, Fahrzeuge und Rollmaterial, Baumaschinen, Werkzeuge, Signalisationsmaterial) Fr. 166 317.65 und die Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven) Fr. 145 914.05 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 20 403.60 ergibt. Fr. 20 000 sind auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Marcel Riedo, von Oberschorn, in Dudinggen, Präsident; Edgar Etter, von Ried bei Kerzers, in Fribourg, Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Ottisbergstrasse, 3186 Dudinggen.

6. Juli 1982  
Schreyer Moritz, in Giffers (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2607). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Juli 1982  
Element AG, in Tafers, Herstellung von Betonfabrikaten aller Art (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3467). Die Unterschrift von Ernst Maurer ist erloschen. Der Prokurist Rudolf Zaugg zeichnet jetzt kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Immanuel Maag, von Zürich, in Murten, ist jetzt Mitglied des Verwaltungsrates; er bleibt weiterhin Direktor und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

6. Juli 1982  
Finimold A.G., in Grenchen, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1980, S. 799). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wangen an der Aare (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1964) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

6. Juli 1982  
Kurtansky & Co., in Grenchen, Betrieb von physiotherapeutischen Zentren sowie Entwicklung von Apparaten auf diesem Gebiet, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1978, S. 685). Die Gesellschaft ist seit dem 1. 3. 1982 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. Juli 1982  
Bregy Regina, in Grenchen. Inhaberin der Firma ist Regina Bregy, von Rüegsau, in Grenchen. Handel mit Bildern. Alpenstrasse 41.

6. Juli 1982  
Wdv AG für Datenverarbeitung, Satz und Informationsvermittlung, in Grenchen. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 1. 7. 1982. Zweck: Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche von Datenverarbeitung; Satztechnik und Informationsvermittlung. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 29. 6. 1982 erwirbt die Gesellschaft ein Fotosatzsystem Mopas 300 inkl. Zubehör zum Preise von Fr. 90 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 7. 1982 erwirbt die Gesellschaft Handelswaren, Computersystem (inkl. Software), Büromaschinen, -mobilen und -material, Fahrzeug sowie diverse Werkzeuge, Geräte und Materialien zum Preise von Fr. 140 000 sowie Setzereigeräte und Setzereizentilen, -mobilen und -materialien zum Preise von Fr. 30 000, welche Beträge auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgane: SHAB sowie weitere, vom VR (Verwaltungsrat) bestimmte Organe. VR: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Wagner, von Walliswil bei Wangen, in Frauenkappelen, Präsident und Delegierter; Hansueli Wirth, von Hubersdorf, in Grenchen; Paul Hartmann, von Affoltern im Emmental, in Münchenbuchsee, und Esther Wagner-Dubler, von Walliswil bei Wangen, in Frauenkappelen. Heinz Wagner zeichnet einzeln, Hansueli Wirth und Paul Hartmann zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Sportstrasse 49.

6. Juli 1982  
A. Niederhäuser Aktiengesellschaft, in Grenchen, Buchdruckerei und Papeterie (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1976, S. 3527). Statutenänderung vom 25. 6. 1982. Firma nun: Papeterie A. Niederhäuser AG. Neuer Zweck: Betrieb eines Papeteriewarengeschäftes sowie die Herstellung und der Vertrieb von Scherartikeln. Die Gesellschaft kann sich bei andern Gesellschaften beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften verwalten, erwerben oder veräußern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen eine statutarisch umschriebene Vorrecht bezüglich Dividende gewähren. Einteilung des Grundkapitals von Fr. 6 000 000 nun: 9300 Namenaktien und 2700 Vorzugsnamenaktien je zu Fr. 500, voll libiert.

5. Juli 1982  
Kurier Schiffahrt + Spedition AG, in Basel, St. Johannsvorstadt 66, bei Irma Jost, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. 7. 1982. Zweck: Durchführung von Transport- und Speditionsgeschäften auf dem Wasser- und Landweg. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Bruno Weder, von Diepoldau, in Basel, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Josef Schuhmacher, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigshafen (D).

5. Juli 1982  
Amy SA, in Basel, Coutureatelier usw. (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2404). Statutenänderung: 4. 5. und 1. 7. 1982. Firma nun: Akuron Treuhänder AG (Akuron Fiduciaire SA) (Akuron Trust Ltd). Zweck nun: Treuhänder- und Verwaltungsbüro sowie Rechenzentrum, Übernahme von Experten- und Kontrollstellenmandaten, Verwaltung von Treuhändergut, Unternehmens-, Steuer- und Personalberatung, Finanzierungen, Sanierungen, Inkassos. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Umwandlung der 40 Namenaktien zu Fr. 1250 in Inhaberaktien.

5. Juli 1982  
Sir Rowland Hill AG, in Basel, Steinertorstrasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. 7. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Briefmarken, Münzen und anderen sammelfähigen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg, mit Einzelunterschrift.

5. Juli 1982  
Beauty Boutique H. Bischofberger & Co., in Olten, Parfümerienartikel usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 788). Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Heidi Wormle-Bischofberger ist ausgeschieden. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Regula Wullschlegler, von Olten und Aarburg, in Olten. Die Firma lautet nun: Beauty Boutique R. Wullschlegler & Co.

7. Juli 1982  
Rippstein Transporte AG, in Trimbach (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1977, S. 1327). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Maya Gerny, von und in Trimbach.

7. Juli 1982  
Max Diemann, dipl. Ing. ETH AG, in Olten (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3968). Statutenänderung: 21. Juni 1982. Neuer Sitz: Dulliken, Jurastrasse 3. Erweiterter Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten, insbesondere des Leitungskatasterwesens und der Kartographie, sowie Ausführung von Arbeiten auf dem Gebiet der Elektronik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, veräußern und belasten. Adrian Diemann, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine und die Unterschrift von Rosa Rieger sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Lorenz Bertsche, von Wetzikon ZH, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

7. Juli 1982  
Hans Ritschard, Inhaber Peter Ritschard, in Basel, St. Gallenring 208, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Basel. Einzelprokura: Rüdiger Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Ritschard», in Basel. Engroshandel mit Antennenmaterial für Radio- und Fernsehapparate sowie mit Laborgeräten; Beratung auf dem Gebiet der Antennentechnik.

5. Juli 1982  
Adler Bank Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 140). Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Anton Wild, von Appenzell, in Agno.

5. Juli 1982  
Sammelladegemeinschaft Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 124). Charles Lanz, bisher Verwaltungsmittglied, zeichnet nun als Verwaltungsvizepräsident zu zweien.

5. Juli 1982  
Bodenbau AG, in Basel (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1982, S. 451). Prokuren Peter Kunz und Marc Pétermann erloschen.

5. Juli 1982  
Bruweba, Bruno Wenger Basel, in Basel, Briefmarken usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 4). Beim Inhaber, Bruno Wenger, ist der Allianzname Ongaro weggefallen.

5. Juli 1982  
Bache Halsey Stuart Shields Incorporated, Wilmington, Basle Branch Office, Zweigniederlassung in Basel, Effekten-Geschäfte (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3871). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wilmington, Delaware (USA) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Unterschrift Werner Nüesch, Vizedirektor, erloschen.

5. Juli 1982  
Transmarkt AG, Zweigniederlassung in Basel, Vermittlung von temporären Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2532), mit Hauptsitz in Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

5. Juli 1982  
Meta SA, in Basel, Brennstoff aus Metaldehyd usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1277). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Jürg G. Engi, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ivo Gerster, von Laufen, in Binningen.

5. Juli 1982  
Sopura AG, in Basel, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3944). Domizil nun: Allschwilerstrasse 6, bei Treuhänder Silvio Zürcher, Eidg. dipl. Buchhalter. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Maria Martina Reumer, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Unterschrift Jan Harlegard, Geschäftsführer, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Henri Robert, von Le Locle, in Les Tuileries-de-Grandson, Präsident, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, sowie Patrick Robert, von Le Locle, in Bousens, und Paul Eric Loncin, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B).

## Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

5. Juli 1982  
Hans Ritschard, Inhaber Peter Ritschard, in Basel, St. Gallenring 208, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Basel. Einzelprokura: Rüdiger Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Ritschard», in Basel. Engroshandel mit Antennenmaterial für Radio- und Fernsehapparate sowie mit Laborgeräten; Beratung auf dem Gebiet der Antennentechnik.

5. Juli 1982  
Adler Bank Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 140). Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Anton Wild, von Appenzell, in Agno.

5. Juli 1982  
Sammelladegemeinschaft Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 124). Charles Lanz, bisher Verwaltungsmittglied, zeichnet nun als Verwaltungsvizepräsident zu zweien.

5. Juli 1982  
Bodenbau AG, in Basel (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1982, S. 451). Prokuren Peter Kunz und Marc Pétermann erloschen.

5. Juli 1982  
Bruweba, Bruno Wenger Basel, in Basel, Briefmarken usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 4). Beim Inhaber, Bruno Wenger, ist der Allianzname Ongaro weggefallen.

5. Juli 1982  
Bache Halsey Stuart Shields Incorporated, Wilmington, Basle Branch Office, Zweigniederlassung in Basel, Effekten-Geschäfte (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3871). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wilmington, Delaware (USA) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Unterschrift Werner Nüesch, Vizedirektor, erloschen.

5. Juli 1982  
Transmarkt AG, Zweigniederlassung in Basel, Vermittlung von temporären Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2532), mit Hauptsitz in Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

5. Juli 1982  
Meta SA, in Basel, Brennstoff aus Metaldehyd usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1277). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Jürg G. Engi, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ivo Gerster, von Laufen, in Binningen.

5. Juli 1982  
Sopura AG, in Basel, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3944). Domizil nun: Allschwilerstrasse 6, bei Treuhänder Silvio Zürcher, Eidg. dipl. Buchhalter. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Maria Martina Reumer, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Unterschrift Jan Harlegard, Geschäftsführer, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Henri Robert, von Le Locle, in Les Tuileries-de-Grandson, Präsident, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, sowie Patrick Robert, von Le Locle, in Bousens, und Paul Eric Loncin, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B).

5. Juli 1982  
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Filiale für den internationalen Service, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 788). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Unterschrift Werner R. Rutsch, erloschen. Prokura zu zweien neu: Frédéric Tapernoux, von Vevey, in Morges. Einzelprokura neu: Jean-Claude Schrago, von Norezaz, in Eitingen.

5. Juli 1982  
Spengler AG, in Basel, Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1908). Statutenänderung: 2. 7. 1982. Umwandlung von 2700 Namenaktien zu Fr. 500 in Vorzugsnamenaktien welche ein statutarisch umschriebenes Vorrecht bezüglich Dividende gewähren. Einteilung des Grundkapitals von Fr. 6 000 000 nun: 9300 Namenaktien und 2700 Vorzugsnamenaktien je zu Fr. 500, voll libiert.

5. Juli 1982  
Kurier Schiffahrt + Spedition AG, in Basel, St. Johannsvorstadt 66, bei Irma Jost, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. 7. 1982. Zweck: Durchführung von Transport- und Speditionsgeschäften auf dem Wasser- und Landweg. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Bruno Weder, von Diepoldau, in Basel, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Josef Schuhmacher, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigshafen (D).

5. Juli 1982  
Amy SA, in Basel, Coutureatelier usw. (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2404). Statutenänderung: 4. 5. und 1. 7. 1982. Firma nun: Akuron Treuhänder AG (Akuron Fiduciaire SA) (Akuron Trust Ltd). Zweck nun: Treuhänder- und Verwaltungsbüro sowie Rechenzentrum, Übernahme von Experten- und Kontrollstellenmandaten, Verwaltung von Treuhändergut, Unternehmens-, Steuer- und Personalberatung, Finanzierungen, Sanierungen, Inkassos. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Umwandlung der 40 Namenaktien zu Fr. 1250 in Inhaberaktien.

5. Juli 1982  
Sir Rowland Hill AG, in Basel, Steinertorstrasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. 7. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Briefmarken, Münzen und anderen sammelfähigen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg, mit Einzelunterschrift.

5. Juli 1982  
Beauty Boutique H. Bischofberger & Co., in Olten, Parfümerienartikel usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 788). Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Heidi Wormle-Bischofberger ist ausgeschieden. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Regula Wullschlegler, von Olten und Aarburg, in Olten. Die Firma lautet nun: Beauty Boutique R. Wullschlegler & Co.

7. Juli 1982  
Rippstein Transporte AG, in Trimbach (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1977, S. 1327). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Maya Gerny, von und in Trimbach.

7. Juli 1982  
Max Diemann, dipl. Ing. ETH AG, in Olten (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3968). Statutenänderung: 21. Juni 1982. Neuer Sitz: Dulliken, Jurastrasse 3. Erweiterter Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten, insbesondere des Leitungskatasterwesens und der Kartographie, sowie Ausführung von Arbeiten auf dem Gebiet der Elektronik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, veräußern und belasten. Adrian Diemann, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine und die Unterschrift von Rosa Rieger sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Lorenz Bertsche, von Wetzikon ZH, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

7. Juli 1982  
Hans Ritschard, Inhaber Peter Ritschard, in Basel, St. Gallenring 208, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Basel. Einzelprokura: Rüdiger Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Ritschard», in Basel. Engroshandel mit Antennenmaterial für Radio- und Fernsehapparate sowie mit Laborgeräten; Beratung auf dem Gebiet der Antennentechnik.

5. Juli 1982  
Adler Bank Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 140). Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Anton Wild, von Appenzell, in Agno.

5. Juli 1982  
Sammelladegemeinschaft Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 124). Charles Lanz, bisher Verwaltungsmittglied, zeichnet nun als Verwaltungsvizepräsident zu zweien.

5. Juli 1982  
Bodenbau AG, in Basel (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1982, S. 451). Prokuren Peter Kunz und Marc Pétermann erloschen.

5. Juli 1982  
Bruweba, Bruno Wenger Basel, in Basel, Briefmarken usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 4). Beim Inhaber, Bruno Wenger, ist der Allianzname Ongaro weggefallen.

5. Juli 1982  
Bache Halsey Stuart Shields Incorporated, Wilmington, Basle Branch Office, Zweigniederlassung in Basel, Effekten-Geschäfte (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3871). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wilmington, Delaware (USA) und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Genf. Unterschrift Werner Nüesch, Vizedirektor, erloschen.

5. Juli 1982  
Transmarkt AG, Zweigniederlassung in Basel, Vermittlung von temporären Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2532), mit Hauptsitz in Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

5. Juli 1982  
Meta SA, in Basel, Brennstoff aus Metaldehyd usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1277). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Jürg G. Engi, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ivo Gerster, von Laufen, in Binningen.

5. Juli 1982  
Sopura AG, in Basel, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3944). Domizil nun: Allschwilerstrasse 6, bei Treuhänder Silvio Zürcher, Eidg. dipl. Buchhalter. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Maria Martina Reumer, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Unterschrift Jan Harlegard, Geschäftsführer, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Henri Robert, von Le Locle, in Les Tuileries-de-Grandson, Präsident, zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, sowie Patrick Robert, von Le Locle, in Bousens, und Paul Eric Loncin, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B).

5. Juli 1982  
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Filiale für den internationalen Service, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 788). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Unterschrift Werner R. Rutsch, erloschen. Prokura zu zweien neu: Frédéric Tapernoux, von Vevey, in Morges. Einzelprokura neu: Jean-Claude Schrago, von Norezaz, in Eitingen.

5. Juli 1982  
Spengler AG, in Basel, Handelsunternehmen usw. (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1908). Statutenänderung: 2. 7. 1982. Umwandlung von 2700 Namenaktien zu Fr. 500 in Vorzugsnamenaktien welche ein statutarisch umschriebenes Vorrecht bezüglich Dividende gewähren. Einteilung des Grundkapitals von Fr. 6 000 000 nun: 9300 Namenaktien und 2700 Vorzugsnamenaktien je zu Fr. 500, voll libiert.

5. Juli 1982  
Kurier Schiffahrt + Spedition AG, in Basel, St. Johannsvorstadt 66, bei Irma Jost, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. 7. 1982. Zweck: Durchführung von Transport- und Speditionsgeschäften auf dem Wasser- und Landweg. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Bruno Weder, von Diepoldau, in Basel, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Josef Schuhmacher, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigshafen (D).

5. Juli 1982  
Amy SA, in Basel, Coutureatelier usw. (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2404). Statutenänderung: 4. 5. und 1. 7. 1982. Firma nun: Akuron Treuhänder AG (Akuron Fiduciaire SA) (Akuron Trust Ltd). Zweck nun: Treuhänder- und Verwaltungsbüro sowie Rechenzentrum, Übernahme von Experten- und Kontrollstellenmandaten, Verwaltung von Treuhändergut, Unternehmens-, Steuer- und Personalberatung, Finanzierungen, Sanierungen, Inkassos. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Umwandlung der 40 Namenaktien zu Fr. 1250 in Inhaberaktien.

5. Juli 1982  
Sir Rowland Hill AG, in Basel, Steinertorstrasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 2. 7. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Briefmarken, Münzen und anderen sammelfähigen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg, mit Einzelunterschrift.

5. Juli 1982  
Beauty Boutique H. Bischofberger & Co., in Olten, Parfümerienartikel usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 788). Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Heidi Wormle-Bischofberger ist ausgeschieden. Neue unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Regula Wullschlegler, von Olten und Aarburg, in Olten. Die Firma lautet nun: Beauty Boutique R. Wullschlegler & Co.

7. Juli 1982  
Rippstein Transporte AG, in Trimbach (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1977, S. 1327). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Maya Gerny, von und in Trimbach.

7. Juli 1982  
Max Diemann, dipl. Ing. ETH AG, in Olten (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3968). Statutenänderung: 21. Juni 1982. Neuer Sitz: Dulliken, Jurastrasse 3. Erweiterter Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten, insbesondere des Leitungskatasterwesens und der Kartographie, sowie Ausführung von Arbeiten auf dem Gebiet der Elektronik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, veräußern und belasten. Adrian Diemann, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine und die Unterschrift von Rosa Rieger sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Lorenz Bertsche, von Wetzikon ZH, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

7. Juli 1982  
Hans Ritschard, Inhaber Peter Ritschard, in Basel, St. Gallenring 208, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Basel. Einzelprokura: Rüdiger Ritschard, von Oberhofen am Thunersee, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Ritschard», in Basel. Engroshandel mit Antennenmaterial für Radio- und Fernsehapparate sowie mit Laborgeräten; Beratung auf dem Gebiet der Antennentechnik.

6. Juli 1982  
Ferntour Reisen Näger & Co., in Oberwil, Reisebüro (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 657). Löschung dieser Kollektivgesellschaft im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2104).

6. Juli 1982  
Meidinger & Co., in Allschwil, Maschinenfabrik usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 657). Erhöhung der Kommandite von Monika Thomet-Meidinger von Fr. 470 000 auf Fr. 540 500. Herabsetzung der Kommandite von Andreas Meidinger von Fr. 470 000 auf Fr. 188 000.

6. Juli 1982  
Alphatrans AG, in Allschwil, Spedition usw. (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1391). Kollektivprokuren zu zweien neu: Günther Knecht, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D); Urs Rumpel, von Dornach, in Basel, und Roland Völlmy, von und in Basel; sie zeichnen, ebenso der bereits eingetragene Prokurist René Imhoff, nur zusammen mit einem Verwaltungsratsmitglied.

6. Juli 1982  
Christen & Partner AG, in Birsfelden, Planung, Projektierung, Fabrikation, Montage und Handel mit vollmobilen Trenn- und Schrankwandanlagen usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3272). Statutenänderung: 1. Juli 1982. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 440 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 320 000, voll libiert, 640 Namenaktien zu Fr. 500. Domizil neu: Rheinfeldenstrasse 12.

6. Juli 1982  
Grüsser AG, Zweigniederlassung bisher in Oberwil BL, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1465), mit Hauptsitz in Aadorf. Sitz neu: Thewil, Erlenstrasse 31. Kollektivprokura zu zweien neu: Martin Manz, von Wildberg, in Ettenhausen. René Schlupe, Prokurist, wohnt nun in Tüdel.

6. Juli 1982  
Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2077). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Albert Mossdorf und Rémy Schlappi. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Jakob Stucki, von Dägerlen und Seuzach, in Seuzach, und René Felber, von Le Locle und Kottwil, in Sauges-près-St-Aubin.

6. Juli 1982  
Bau- und Wohnungsgenossenschaft «Schweizerau», in Muttenz (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1973, S. 2804). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Willy Maurer-Kramer, Präsident, und Dr. Eduard Leemann, Vizepräsident, deren Unterschrift erloschen ist. Vorstandmitglieder neu: Erwin Haari, von Lenk, in Oberwil BL, als Präsident, und Hans Knutti, von Därstetten, in Muttenz, als Vizepräsident; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1982  
Mahar-Labor Max Hartmann & Co., in Teufen, Herstellung und Vertrieb von Heilmitteln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1965, S. 838). Die Gesellschaft ist seit dem 15. 6. 1982 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. Juli 1982  
Mahar-Labor GmbH, in Teufen. Gemäss Statuten vom 5. 7. 1982 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von biologischen Schädlingsbekämpfungsmitteln. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern, verpachten und vermieten. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Marie Hartmann-Ilg, von Arbon, in Teufen, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Max Hartmann, von Arbon, in Vaduz (FL), mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, und Silvia De Angelis-Hartmann, von Arbon, in Bülher, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist: Marie Hartmann-Ilg. Einzelprokura führen: Max Hartmann, und Silvia De Angelis-Hartmann. Domizil: Teufenerstrasse 198, 9053 Teufen (Postzustelladresse: 9012 St. Gallen).

6. Juli 1982  
Säntis-Garage Hans-Peter Gyr, in Bülher. Inhaber ist Hans-Peter Gyr, von Einsiedeln, in Bülher. Automechanische Werkstatt. Einzelprokura wurde erteilt an Edith Gyr-Signer, von Einsiedeln, in Bülher. Nöggel 234, 9055 Bülher.

6. Juli 1982  
Saentis-Küchen AG, in Waldstatt, Fabrikation von und Handel mit Küchenmöbeln und -einrichtungen (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1505). Irmbert Gröber, Prokurist, ist nun Bürger von Waldstatt.

6. Juli 1982  
E. Hänseler & Co. AG, in Herisau, Biologisch-pharmazeutische, kosmetische und Veterinärprodukte usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1982, S. 451). Die Prokura von Maja Conzett ist erloschen.

6. Juli 1982  
Lutz AG Lutznberg, in Lutznberg, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 293). Mit Entschied vom 22. Juni 1982 hat der Konkursrichter des Kantonsgerichts AR, 2. Abt., über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

6. Juli 1982  
Architekt Sargans J. Lutz, R. Margsthaler, R. Wohlwend Architekten AG, Filiale Flums, in Flums. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Architekt Sargans J. Lutz, R. Margsthaler, R. Wohlwend Architekten AG», mit Hauptsitz in Sargans, welche am 28. April 1980 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1562), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. Juni 1982 in Flums eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Führung eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten oder verwerten. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: Richard Wohlwend, liechtensteinscher Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Präsident; Josef Lutz, von und in Sargans, und Rolf Margsthaler, von Kappel am

6. Juli 1982  
**Grunag Bau AG**, bisher in Rorschach, Überbauung von Liegen-  
 schaften usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1978, S. 3064). An der Ge-  
 neralversammlung vom 5. Juli 1982 wurden der Sitz der Gesellschaft  
 nach St. Gallen verlegt und die Statuten entsprechend revidiert.  
 René Metzler, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungs-  
 rat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als  
 einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Paul  
 Schnetzer, von Uzwil, in Eggersriet. Geschäftsadresse: bei Roth Treu-  
 hand AG, Linsebhülstrasse 89, 9000 St. Gallen.

6. Juli 1982  
**Roth Treuhand AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981,  
 S. 241). Neue Geschäftsadresse: Linsebhülstrasse 89, 9000 St. Gallen.

6. Juli 1982  
**Mühlehof Gewürze AG**, in Uzwil (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981,  
 S. 2917). René Tanner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschie-  
 den. Corona A. Kathe, bisher Präsidentin, ist nun Vizepräsidentin,  
 und Wolfgang Kathe, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR;  
 beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den VR ge-  
 wählt: Franz Egger, von Eggersriet, in St. Gallen, ohne Unterschrift.

6. Juli 1982  
**Mühlehof Farbau AG**, in Uzwil (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981,  
 S. 2917). Wolfgang Kathe, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat)  
 ausgeschieden; er führt seine Einzelunterschrift nun als Geschäftsfüh-  
 rer. Ebenfalls aus dem VR ausgeschieden ist René Tanner. Corona  
 A. Kathe, bisher Vizepräsidentin, ist nun einziges Mitglied des VR  
 und führt weiterhin Einzelunterschrift.

6. Juli 1982  
**Starrfräsmaschinen A.-G.**, in Rorschacherberg (SHAB Nr. 4  
 vom 7. 1. 1982, S. 42). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt:  
 Dr. Leo Wehrli, von Zürich und Aarau, in Rebstein, ohne Unter-  
 schrift.

6. Juli 1982  
**Inducan AG**, in Rapperswil, Beratung von industriellen Un-  
 ternehmungen usw. (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2885). Samuel  
 Güttinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-  
 schrift ist erloschen.

6. Juli 1982  
**Gresser A.G.**, Zweigniederlassung in St. Gallen, Be-  
 trieb einer Rolladenfabrik (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1448),  
 mit Hauptsitz in Aadorf. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an  
 Martin Manz, von Wildberg, in Ettenhausen. Der Prokurist René  
 Schlupe wohnt nun in Tobel.

6. Juli 1982  
**Braunviehzuchtgenossenschaft Rorschacherberg**, in Rorschach-  
 erberg (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 749). Jules Hettich,  
 Präsident, und Bernhard Riedener, Vizepräsident, sind aus dem Vor-  
 stand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden  
 in den Vorstand gewählt: Martin Würth, von Mörschwil, in Steinach,  
 Präsident, und Martin Reichmuth, von Oberberg, in Untereggen, Vi-  
 zepresident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu  
 zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Neue Geschäftsadresse: bei Al-  
 fred Tobler, Erlenstrasse 18, 9400 Rorschacherberg.

6. Juli 1982  
**Firma Keramik M. Baldamus & F. Kreuzthaler**, bisher in St. Gallen,  
 Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 165).  
 Die Firma hat ihren Sitz nach Wittenbach verlegt, wo die Gesell-  
 schafter Martin Baldamus und Fritz Kreuzthaler nun auch wohnen.  
 Geschäftsadresse: Ladhubstrasse 9 + 11, 9303 Wittenbach.

6. Juli 1982  
**Harald Penner-Rüegg**, bisher in Rüeterswil, Gemeinde St. Gallen,  
 Betrieb einer Gastwirtschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 135). Die Firma hat den Sitz nach Wattenwil verlegt,  
 wo der Firm inhaber Harald Wolfgang Penner nun auch wohnt. Neue  
 Geschäftsadresse: Volkshausstrasse 23, 9630 Wattenwil.

6. Juli 1982  
**R. Stadler, Rest. Kreuzli**, in Rapperswil. Inhaberin der Firma ist  
 Renata Stadler, von Attinghausen, in Rapperswil SG. Einzelprokura:  
 Walter Gresch, von Freienbach, in Rapperswil SG. Betrieb des Re-  
 staurants Kreuzli. Alte Jonastrasse 32, 8640 Rapperswil.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

6. Juli 1982  
**H. Schnell's Erben**, in Felsberg, Malergeschäft, Kollektivge-  
 sellschaft (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1951, S. 1570). Diese Firma ist  
 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma  
 gelöscht.

6. Juli 1982  
**A. Wyssen**, in Felsberg. Inhaber: Arnold Christian Wyssen, von  
 St. Stephan, in Felsberg. Einzelprokura: Hedwig Wyssen-Schneller,  
 von St. Stephan BE, in Felsberg, Malergeschäft. Vordergasse 4, 7012  
 Felsberg.

6. Juli 1982  
**Vini Duerici di Graziano Rodolfo Dorizzi**, in Poschivao. Titolare:  
 Graziano Rodolfo Dorizzi, da e in Poschivao. Commercio vini e be-  
 vande. 7742 Poschivao.

6. Juli 1982  
**Gebr. Camathias**, in Laax. Philipp Camathias, und Res Martin Ca-  
 mathias, beide von und in Laax, sind unter dieser Firma eine Kollektiv-  
 gesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1982 ihren Anfang  
 nahm. Schreinerei und Zimmererei. Crest 78, 7031 Laax.

6. Juli 1982  
**Griesser A.G.**, Zweigniederlassung in Chur, Betrieb  
 einer Rolladenfabrik (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1449). Aktien-  
 gesellschaft mit Hauptsitz in Aadorf. Neue Kollektivprokura zu  
 zweien führt: Martin Manz, von Wildberg, in Ettenhausen. René  
 Schlupe, Prokurist, wohnt nun in Tobel.

6. Juli 1982  
**Dentallabor Im Park Maissen & Ripstein**, in Landquart Fabriken,  
 Gemeinde Igis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom  
 3. 7. 1981, S. 2149). Die Gesellschafter Urban Maissen und Michael  
 Ripstein zeichnen nun kollektiv zu zweien.

6. Juli 1982  
**Kur- und Kneippshotel Passugg AG**, in Passugg, Gemeinde Chur-  
 walden. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 12. 6. 1982.  
 Zweck: Förderung des Gesundheitsbewusstseins und des Kneipp-  
 schen Gedankengutes durch die Betreibung eines Kur- und Kneipp-  
 hotels in Passugg. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnli-  
 cher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 2 500 000, eingeteilt in 5000 In-  
 haberaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Die Gesellschaft beabsichtigt,  
 von der Tricuria AG, in Chur, das Kurhaus Passugg gemäss Bau-  
 rechtsvertrag vom 29. 4. 1980 mit der Passugger Heliquellen AG im  
 Baurecht auf 50 Jahre sowie Mobilar und Kleininventar zum Preise  
 von Fr. 2 000 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Ver-  
 waltungsrat: 5 oder mehr Mitglieder. Walter Güntert, von Mumpf,  
 in Zürich, Präsident; Alice Bissegger, von Andwil TG, in Benzenschwil;

Walter Kälin, von Winterthur und Einsiedeln, in Neuhausen; Kurt  
 Busenhart, von Brüttelen und Lohn SH, in Rorschach; Emil Hirzel,  
 von und in Zürich; Dr. Duri Capaul, von Lumbrine, in Chur; Dr. Ro-  
 bert Abt, von Bünzen, in Zollikon; Andreas Abplanalp, von Gadmen,  
 in Arosa; Dr. Karl Suter, von Muotathal, in Küsnacht ZH; Herbert  
 Zehnder, von Seen, Gemeinde Winterthur, in Lenzburg, und Arnold  
 Merz, von Menziken, in Chur. Präzident zeichnet kollektiv zu zweien  
 mit einem weiteren Mitglied. Domizil: 7062 Passugg.

6. Juli 1982  
**Stanfex A.G.**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 111 vom  
 13. 5. 1977, S. 1573). Öffentliche Urkunde vom 5. 7. 1982. Auflösung  
 der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung auf-  
 geschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwal-  
 tungen.

6. Juli 1982  
**Xorato AG**, in Chur, Leasing von Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 257  
 vom 2. 11. 1977, S. 3508). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sit-  
 zes nach Zug (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1711) im Handels-  
 register des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

## Aargau - Argovie - Argovia

6. Juli 1982  
**Burger & Co.**, in Wohlen, Import und Vertretungen usw., Kom-  
 manditgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2517). Ge-  
 schäftsadresse neu: Alte Bahnhofstrasse 1.

6. Juli 1982  
**Bisecswiss Exportgemeinschaft schweizerischer Biscuits- und Confis-  
 eriefabrikanten AG**, in Aarau (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1981,  
 S. 2571). Prokura Walter Seewer, Geschäftsführer, erloschen. Prokura  
 zu zweien neu: Ruth Eichenberger, von Birr, in Aarau.

6. Juli 1982  
**Walter Müller AG**, in Auw, Hobelwaren usw. (SHAB Nr. 160 vom  
 15. 7. 1981, S. 2267). Unterschrift zu zweien neu: Otto Kölliker  
 und Thomas Gislser, deren Prokuren erloschen sind, sowie Heinz Goetschy,  
 von Galmiz, in Aarau. Prokura zu zweien neu: Johann Bachmaier,  
 deutscher Staatsangehöriger, in Buchs AG, und Robert Hepp, von  
 Gächlingen, in Niedergösgen.

6. Juli 1982  
**Furnierwerk Buchs AG**, in Buchs (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981,  
 S. 2267). Prokura Kurt Wohler erloschen.

6. Juli 1982  
**Novopan Aktiengesellschaft**, in Böttstein, Spanplatten usw.  
 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 97). Unterschriften Anton Lee, Di-  
 rektor; Adrian Tanner, Vizedirektor, und Kaspar Sigrist, Sekretär des  
 Verwaltungsrates, erloschen.

6. Juli 1982  
**Keller & Co Aktiengesellschaft**, in Klingnau, Kleinkisten usw.  
 (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1980, S. 3041). Unterschriften Anton Lee,  
 Direktor; Adrian Tanner, Vizedirektor, und Kaspar Sigrist, Sekretär  
 des Verwaltungsrates, erloschen.

6. Juli 1982  
**Gebrüder Köchli AG**, Wittnau, in Wittnau, Materialien der Bau-  
 branche usw. (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2298). Aus Verwal-  
 tungsrat ausgeschieden: Anton Köchli; Unterschrift erloschen. Ver-  
 waltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: August Graf,  
 nun in Reinach BL, dessen bisherige Unterschrift als Geschäftsführer  
 erloschen ist. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Werner  
 Scheuber, dessen bisherige Prokura erloschen ist. Unterschrift zu  
 zweien neu: Heinz Kohler, von Lüsslingen, in Riehen.

6. Juli 1982  
**Felix Waser AG**, in Scherz, Motorfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 267  
 vom 13. 11. 1980, S. 3725). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul  
 Attiger; Unterschrift erloschen. Felix Waser, Verwaltungsratsprä-  
 sident, wohnt nun in Schinznach Bad. Verena Bösch, Verwaltungsrats-  
 vizepräsidentin, heisst infolge Verheiratung Verena Kyburz und ist  
 nun heimatberechtigt in Erlinsbach.

6. Juli 1982  
**B. Kyburz Activ-Clean**, in Wohlen, Zentralstrasse 38, Einzelfirma  
 (Neueintragung). Inhaber: Bruno Kyburz, von Oberentfelden, in Mö-  
 riken-Wildegg. Handel mit chemisch-technischen Produkten und Rei-  
 nigungsmitteln.

6. Juli 1982  
**Japag AG**, in Büttikon, motorbetriebene Kleinmaschinen usw.  
 (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 57). Statutenänderung: 28. 6. 1982.  
 Firma nun: Echo AG. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000,  
 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, voll  
 liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

6. Juli 1982  
**Kägi AG**, Küchen-, Türen- und Fensterfabrik, Winterthur Seen, bisher  
 in Winterthur (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1101). Statuten-  
 änderung: 21. 4. 1982. Sitz nun: Zurzach, Weissensteinweg 2. Firma  
 nun: Kägi AG, Küchenmöbelfabrik. Datum der ursprünglichen  
 Statuten: 28. 7. 1944. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Kü-  
 cheneinrichtungen, Schränken, Türen, Fenstern, Badezimmermöbeln  
 und Bauelementen. Grundkapital: Fr. 4 000 000, voll liberriert, 4000  
 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat:  
 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Walter  
 Röhlin, von und in Kerns, Präsident; Dr. Hans Rudolf Staiger, von  
 Kreuzlingen, Ermatingen und Zürich, in Zürich, und Friedrich Burk-  
 halter, von Langnau im Emmental, in Horgen; diese mit Unterschrift  
 zu zweien, sowie Heinz Stieckling, deutscher Staatsangehöriger, in  
 Gütersloh (D), und Werner Stieckling, deutscher Staatsangehöriger,  
 in Bielefeld (D); diese beiden mit Einzelunterschrift. Direktoren mit  
 Unterschrift zu zweien (bisher): Florian Held, von Malix, in Rapperswil  
 SG; Richard Portmann, von Schüpfheim, in Winterthur, und Heinz  
 Marx, deutscher Staatsangehöriger, in Zurzach. Prokura zu zweien  
 führen (bisher): Max Weder, von Diepoldsau, in Uster, und Dr. Urs  
 Binz, von Bern, in Thun.

6. Juli 1982  
**Walter Wilhelm**, in Aarburg, Oltnerstrasse 57, Einzelfirma (Neu-  
 eintragung). Inhaber: Walter Wilhelm, von Uffikon, in Ströngelbach.  
 Handel mit Textilien, Antiquitäten, Bildern, rustikalen Möbeln usw.

6. Juli 1982  
**Charles Glaus SA**, bisher in Lugano (SHAB Nr. 271 vom  
 18. 11. 1980, S. 3774). Statutenänderung: 2. 7. 1982. Sitz nun:  
 Zofingen, Aarburgerstrasse 13, bei Ritex AG Kleiderfabrik Zo-  
 fingen. Datum der ursprünglichen Statuten: 22. 4. 1963. Firma nun:  
 Ritex Beratungs AG. Zweck nun: Finanzierung und Beratung von De-  
 tailgeschäften. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000, durch  
 Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 1 000 000, voll li-  
 berriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mit-  
 glieder. Ihm gehört an (bisher): Dr. Karl Roth, von Erlinsbach, in  
 Baden, mit Einzelunterschrift. Prokuren René Rüegger und Klaus  
 Stricker erloschen. Prokura zu zweien neu: Manfred Byssath, von  
 Gadmen, in Gebenstorf, und Margrit Fischer, von Stetten, in Wohl-  
 len-schwil.

6. Juli 1982  
**Estanol AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981,  
 S. 4100). Statutenänderung: 9. 6. 1982. Sitz nun: Oberried, Bah-  
 nstrasse 256. Datum der ursprünglichen Statuten: 20. 11. 1959.  
 Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Grundkapital:  
 Fr. 650 000, voll liberriert, 650 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publika-  
 tionsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder.  
 Aus VR ausgeschieden: Dr. Adolf Ehrbar, Präsident; Unterschrift er-  
 loschen. Rudolf Müller, von Aarau, in Seon, bisher Mitglied, zeichnet  
 nun als einziger Verwaltungsrat, jedoch nun einzeln. Unterschrift zu  
 zweien neu: Dr. Werner Griesskamp, deutscher Staatsangehöriger,  
 in Essen (D), und Claus-Hinrich Hilliges, deutscher Staatsangehöriger,  
 in Aschaffenburg (D).

6. Juli 1982  
**Belfuma AG**, Beinwil am See, in Beinwil am See, Zigarren  
 (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1977, S. 4013). Statutenänderung:  
 18. 6. 1982. Firma nun: Belfuma Produktions AG.

6. Juli 1982  
**Aarhof Garage AG**, in Aarau (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1980,  
 S. 4101). Statutenänderung: 30. 6. 1982. Umwandlung der 50 voll li-  
 berrierten Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 200 Namenaktien zu Fr. 100  
 und 30 Namenaktien zu Fr. 1000.

6. Juli 1982  
**Webag-Bau-AG**, in Wettingen, Immobilien usw. (SHAB Nr. 159  
 vom 11. 7. 1978, S. 2178). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josef  
 Widmer, Präsident; Reinhard Hirt und Karl Ricklin, deren Unter-  
 schriften erloschen sind, sowie Werner Frick und Hans Ami Conrad,  
 letzterer infolge Todes. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunter-  
 schrift neu: Werner Greuter, von Weissingen, in Wettingen. Domizil  
 nun: Nordstrasse 6, bei Werner Greuter.

6. Juli 1982  
**Graf, Temporis Büro- und Stenlenservice**, in Aarau (SHAB Nr. 254  
 vom 2. 11. 1981, S. 3428). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

6. Juli 1982  
**Waid-Motor Dieziger AG**, in Ettenhausen. Unter dieser Firma  
 besteht aufgrund der Statuten vom 2. Juli 1982 eine Aktiengesell-  
 schaft. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Motorrädern, Er-  
 satzteilen und Zubehör aller Art sowie Erwerb und Veräusserung von  
 Beteiligungen an Immobilien. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000,  
 eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publika-  
 tionsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehr-  
 eren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter  
 Dieziger, von Ernetschwil, in Balterswil. Domizil: Dorfstrasse,  
 8355 Ettenhausen.

6. Juli 1982  
**VSP Textil AG**, in Pfyn, Garne und Textilprodukte aller Art sowie  
 Betrieb einer Färberei (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 361). Helmut  
 Leuze, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschie-  
 den; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Armin Geiger, als Vi-  
 zepresident in den VR gewählt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift  
 zu zweien. Die Unterschrift von Walter Lüber sowie die Prokura von  
 Carlos Bernhardsgrütter und Werner Leumann ist erloschen.

6. Juli 1982  
**Klinik Schloss Mammern AG**, in Mammern, Betrieb einer medizi-  
 nischen Klinik (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1977, S. 2437). An der Ge-  
 neralversammlung vom 2. Juli 1982 wurden die Statuten teilweise ge-  
 ändert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tat-  
 sachen.

6. Juli 1982  
**Raiffelsbank Romanshorn**, in Romanshorn, Genossenschaft  
 (SHAB Nr. 88 vom 19. 4. 1982, S. 1196). Paul Holzer, Vizepräsident,  
 ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.  
 Adolf Muggler, von Au TG, in Romanshorn, bisher Besitzer, wurde  
 zum Vizepräsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu  
 zweien.

6. Juli 1982  
**Adelheid Luginbühl**, in Diessenhofen. Firm inhaberin ist Ade-  
 lheid Luginbühl, von Aeschi bei Spiez, in Diessenhofen. Betrieb des  
 Restaurant-Gasthaus Hirschen. Obertor 28, 8253 Diessenhofen.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio d'Acquarossa

6. Juli 1982  
**Lavoreno S.A.**, in Olivione, gestione di immobili, ecc. (FUSC del  
 6. 4. 1978, n. 79, p. 1047). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal  
 registro di commercio in seguito al trasferimento della sede a  
 Lugano (FUSC del 30. 6. 1982, n. 148, p. 2126).

### Ufficio di Bellinzona

6. Juli 1982  
**Edileontro S.A.**, in Giubiasco, commercio materiali costruzione,  
 ecc. (FUSC del 2. 6. 1980, n. 126, p. 1864). Giancarlo Viscardi, presi-  
 dente; Piero Wullschlegler e Michel Wullschlegler, membri, sono ora  
 domiciliati a Lugano. Federico Wullschlegler, consigliere delegato, è  
 ora domiciliato a Muzzano. Arnoldo Bariffi, decesso, non è più mem-  
 bro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

6. Juli 1982  
**Geniomeccanica S.A.**, in Giubiasco, commercio macchine per  
 genio civile, ecc. (FUSC del 24. 5. 1982, n. 117, p. 1670). Michel Wul-  
 schlegler, già membro, è ora amministratore delegato ed è domiciliato a  
 Lugano. Giancarlo Viscardi, presidente, è ora domiciliato a Lugano.  
 Fritz Wullschlegler, membro, è ora domiciliato a Muzzano. Germano  
 Nicola, dimissionario, non è più amministratore delegato e la sua fir-  
 ma è estinta. Marino Rebmann, da Spiez in Preonzo, è nominato diret-  
 tore, e Luigi Chierici, da ein Giubiasco, procuratore; entrambi con fir-  
 ma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione.  
 La firma di Giorgio Torti, procuratore, è estinta.

6 luglio 1982

**Cosmelektra S.A.**, in **Giubiasco**, costruzione trasformatori, ecc. (FUSC del 30. 12. 1981, n. 302, p. 4104). Luigi Cozzi non è più direttore generale e la sua firma è estinta. Romano Colombini, direttore, ha ora diritto di firma individuale.

*Ufficio di Lugano*

6 luglio 1982

**Penelope Clothing Trading S.A.**, in **Lugano**, prodotti tessili, ecc. (FUSC del 9. 10. 1981, n. 234, p. 3173). In scioglimento: 30. 6. 1982. Nuova ragione sociale: **Penelope Clothing Trading S.A.** in liquidazione. Liquidatrice: Gesfid S.A., in **Lugano**. Le firme di Giorgio Foppa, presidente; Dott. Antonio Saladino, amministratore delegato; Dott. Enrico Pagani, membro, e la procura di Adriano Bora, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Peri 21, c/o Gesfid S.A.

6 luglio 1982

**Alex S.A.**, in **Lugano**, via Lavizzari 3, c/o avv. Rossano Bervini (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 7. 1982. Scopo: la produzione, il commercio, l'importazione e l'esportazione di gioielleria, pietre preziose, componenti elettrici e elettronici, capi d'abbigliamento nonché la partecipazione a imprese finanziarie, industriali, commerciali e mobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dario Bernasconi, da Castel San Pietro in Capolago.

6 luglio 1982

**Banca Procredito S.A.**, succursale di **Lugano** (FOSC del 21. 8. 1981, n. 192, p. 2688), società anonima con sede principale a Friburgo. La firma di Dott. Georges Blum, membro, è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Maurice de Preux, da Sion in Losanna, membro.

6 luglio 1982

**Martucci Franco «Mafr»**, in **Lugano**, commercio di cuoio, ecc. (FUSC del 23. 6. 1945, n. 144, p. 1461). Nuova ragione sociale: **Mafr** di **F. Martucci**. Il titolare Franco Martucci è ora di nazionalità svizzera, attinente di Lugano, ora domiciliato a Vignanello. Nuovo scopo: commercio di pelli e pellicce. Lo sviluppo e la confezione di modelli. Deposito, rappresentanze, commissioni, importazione, esportazione, transito e ogni altra attività connessa a questo ramo. Nuovo recapito: via Guglielmo Marconi 2.

6 luglio 1982

**Muak A.G.**, in **Lugano**, commercio di merci in genere, ecc. (FUSC del 1. 9. 1980, n. 204, p. 2905). Nuovo recapito: piazza Monte Ceneri 11, c/o Valuefid S.A.

6 luglio 1982

**Immobiliare Safety Belt S.A.**, a **Paradiso** (FUSC del 30. 6. 1982, n. 148, p. 2126). Carmen Rossi, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dott. Francesco Moretti, da Castel San Pietro in Vacallo. Dieter Heiniger, da Eriswil in Immensee, è stato nominato direttore con firma individuale.

*Ufficio di Mendrisio*

6 luglio 1982

**Fimmi S.A. Holding**, in **Chiasso**, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 27. 9. 1979, n. 226, p. 3078). In scioglimento: 2. 7. 1982. Nuova ragione sociale: **Fimmi S.A. Holding** in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o studio avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

6 luglio 1982

**H.T.R. Hotels and Tourism Representative S.A.**, in **Chiasso**. Nuova società anonima con statuti in data 2. 7. 1982. Scopo: promozione pubblicità e vendita di servizi alberghieri, terrestri e turistici in genere. Rappresentanze di catene alberghiere e operatori turistici. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Livio Strozzi, da Biasca in Minusio. Recapito: via Livio 4, 6830 Chiasso.

6 luglio 1982

**Aldedo Mare S.A.**, in **Chiasso**, l'acquisto, la costruzione, l'amministrazione e la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 14. 6. 1982, n. 134, p. 1910). Il procuratore Marco Crivelli è ora domiciliato a Morbio Inferiore.

**Waadt - Vaud - Vaud***Bureau d'Echallens*

6 juillet 1982

**Caisse Raiffeisen d'Assens**, à **Assens**, société coopérative (FOSC du 10. 11. 1981, p. 3538). Le gérant William Chatelan a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Il est remplacé par Sylvain Pittet, de Villars-le-Terroir, à Assens, qui engage la société collectivement à deux avec le président, le vice-président et le secrétaire.

6 juillet 1982

**R. Clere**, à **Dommartin**, café-restaurant (FOSC du 13. 5. 1980, p. 1620). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

*Bureau de Lausanne*

## Rectification

**Facom Outillage S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 12. 7. 1982, p. 2255). François Bonnard est vice-président et Michel Riant administrateur.

6 juillet 1982

**Texton S.A.**, à **Lausanne**, traitement de textes (FOSC du 17. 7. 1979, p. 2289). L'adresse rue Saint-Pierre 2 est radiée. Catherine Rey n'est plus administratrice; sa signature est radiée. La société est d'office déclarée dissoute en application des art. 86 et 88 bis ORC et sa raison sociale devient: **Texton S.A.** en liquidation; elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

6 juillet 1982

**Vincent 25 S.A.**, à **Lausanne**, route du Châtard 52A, chez Fiduciaire Medes S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 1er juillet 1982. But: achat, vente et exploitation de cafés, restaurants et autres établissements publics. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Raymond Messeliger, de Saint-Prex, à Servion.

6 juillet 1982

**Ted. H. Wulff**, à **Pully**, chemin du Ruisset 11. Titulaire: Ted Harvey Wulff, de Suède, à Pully. Commerce d'appareils, instruments médicaux et produits pharmaceutiques.

6 juillet 1982

**Serosek S.A.**, à **Lausanne**, rue Pichard 13. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 juin 1982. But: développement, fabrication et commercialisation de produits pharmaceutiques et parapharmaceutiques. Reprise de biens: machines et équipement pour le prix de fr. 25 000. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Tuncer Kurtoglu, de Lausanne, à Peyres-Possens.

6 juillet 1982

**Finboat S.A.**, précédemment à **Nendaz** (FOSC du 29. 9. 1980, p. 3194). Siège transféré à **Lausanne**, place Saint-François 2, chez Fiduciaire associés S.A. Statuts originels du 12 août 1972 modifiés en dernier lieu le 1er juillet 1982. Nouvelle raison sociale: **Finbuilt S.A.** But: grance, achat, location, courtage notamment dans le domaine immobilier et mobilier. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 52 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 60 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: René Ravier (inscrit), de Thônex, à Pully.

6 juillet 1982

**Nicelakeside S.A.**, à **Lausanne**, rue du Petit-Chêne 18, chez Patrick Fœtisch. Nouvelle société anonyme. Statuts: 5 juillet 1982. But: opérations immobilières; gestion et grance de biens. Reprise de biens: un appartement, à Lausanne, pour le prix de fr. 360 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Patrick Fœtisch, de Cottens VD, à Pully.

6 juillet 1982

**Société immobilière Jurigo-Montchoisi S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 31. 7. 1981, p. 2450). Nouvelle adresse: rue Beau-Séjour 12, chez Gérance Crot. Pierre Zurbuchen et Paul Perlini ne sont plus administrateurs. La société est également engagée par la signature individuelle de Christian Luginbühl, de Vechigen, à Lausanne, administrateur.

6 juillet 1982

**Jacques et Jean-Pierre Morthier**, à **Lausanne**, société en nom collectif, horlogerie et bijouterie (FOSC du 16. 8. 1973, p. 2298). L'associé Jacques Morthier s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Pierre Morthier, de Dombresson, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle **Jean-Pierre Morthier**, conformément à l'art. 579 CO. Commerce d'horlogerie et bijouterie. Rue Pichard 11.

6 juillet 1982

**Mme Silvana Grenu restaurant La Channe Valaisanne**, à **Lausanne** (FOSC du 15. 6. 1977, p. 1970). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 juillet 1982

**Tansimo S.A.**, à **Lausanne**, opérations immobilières (FOSC du 5. 12. 1979, p. 3829). Statuts modifiés le 4 juin 1982. Nouvelle raison sociale: **CDME S.A.** Nouveau but: exportation, pour le compte de groupements de constructeurs et d'industries d'équipement, de matériel et équipement de travaux publics, outillage et pièces détachées; travaux d'engineering. La société est également engagée par la signature individuelle d'Albert Ranche, d'Algérie, à Paris (F), directeur.

6 juillet 1982

**Institut Diame**, à **Lausanne**, société anonyme, institut de gymnastique (FOSC du 5. 2. 1981, p. 377). Daniel Fiaux et Yvonne Baechler ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Zurbuchen, de et à Lausanne.

6 juillet 1982

**Bond Worth International S.A.** en liquidation, à **Lausanne**, fourniture de services et conseils (FOSC du 3. 1. 1980, p. 5). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 juillet 1982

**Lemasal S.A.**, à **Lausanne**, participation à des entreprises financières, commerciales et immobilières (FOSC du 23. 12. 1977, p. 4087). Walter Sommer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Paul Uldry, d'Avry-devant-Pont, à Blonay.

*Bureau d'Orbe*

6 juillet 1982

**Port-franc et Entrepôts de Lausanne-Chavornay S.A.** (PESA), à **Chavornay** (FOSC du 4. 8. 1980, p. 2610). L'administrateur Jean Belet est décédé; sa signature est radiée. L'administrateur Michel Müller est démissionnaire. Nouveaux administrateurs: Georges Pasche, d'Oron-la-Ville, à Pully, avec signature collective à deux; Pierre Pochon, de Chavannes-le-Chêne, à Bex. Signature collective à deux des administrateurs, membres du comité de direction.

*Bureau de Vevey*

5 juillet 1982

**Batirama S.A.**, à **La Tour-de-Peilz**, maçonnerie, béton armé, etc. (FOSC du 21. 9. 1978, p. 2926). Ellen Polin, de Winterthur, à Lausanne, est seule administratrice signant individuellement et remplaçant Marius Genetti, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

5 juillet 1982

**Nestlé Food Products Ltd**, à **La Tour-de-Peilz** (FOSC du 25. 2. 1982, p. 619)  
**Nestlé Food Products Ltd**, succursale de **Vevey** (FOSC du 25. 2. 1982, p. 619)  
La procuration conférée à Etienne Grenier est radiée.

6 juillet 1982

**Michel Simon** société anonyme, à **Montreux**, tous articles sportifs et de loisirs (FOSC du 30. 7. 1979, p. 2438). Statuts modifiés le 28 juin 1982 sur un point non soumis à publicité.

*Bureau d'Yverdon-les-Bains*

5 juillet 1982

**Hermes Preista International S.A.**, à **Yverdon-les-Bains**, holding du groupe Hermes-Precisa (FOSC du 10. 2. 1982, p. 442). Sont nommés avec signature collective à deux: Pietro Bordoli, d'Italie, à Lutry, directeur, et Willy Maillefer, de Balligues, à Yverdon-les-Bains, fondé de procuration. La signature de Jean-Claude Helfli est radiée et la procuration d'André Gonin est éteinte.

**Wallis - Valais - Vallese***Büro Brig*

29. Juni 1982

**Raiffeisenkasse Albinen**, in **Albinen**, Genossenschaft (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1974, S. 2468). Theophil Götter, Vizepräsident, und Oskar Mathieu, Aktuar, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist in den VR gewählt worden: Pius Briand, von und in Albinen, Aktuar. Xaver Herrmann, von und in Albinen, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu.

6. Juli 1982

**Torrent-Bahnen Leukerbad-Albinen AG**, in **Leukerbad** (SHAB Nr. 177 vom 4. 8. 1981, S. 2490). Arthur Imhof, Mitglied ohne Unterschrift, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden: Alois Grichting, von und in Leukerbad.

*Bureau de St-Maurice*

6 juillet 1982

**Marie-Angèle Bayard**, à **Monthey**. Titulaire: Marie-Angèle Bayard, de Grimetz, à Monthey. Hôtel-café-restaurant-bar sous l'enseigne «Au Corso».

6 juillet 1982

**Boissons Piota S.A.**, à **Martigny** (FOSC du 7. 4. 1982, p. 1094). Signature collective à deux est conférée au directeur Alexandre Fardel, d'Ayent, à Vétroz.

6 juillet 1982

**Gérald Avanthey**, à **Champéry**, buffet-pension (FOSC du 30. 8. 1977, p. 2826). La maison exploite en outre un hôtel sous l'enseigne «Hôtel Beau-Séjour».

*Bureau de Sion*

## Rectification

**Vermala S.A.**, à **Montana-Vermala**, commune de **Randogne** (FOSC du 13. 7. 1982, n. 159, p. 2270). La raison sociale exacte est: **Vermal S.A.**

6 juillet 1982

**Bocado S.A.**, à **Sion**, société anonyme (FOSC du 16. 7. 1979, n. 160, p. 2274). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11. 5. 1982, la société a décidé de fusionner avec la société «Fidadministra S.A.», à **Sion**, société anonyme (FOSC du 28. 12. 1981, n. 300, p. 4076), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 26. 4. 1982, aux termes duquel la société Fidadministra S.A., reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la société Bocado S.A., conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1981. La société Bocado S.A. est dissoute.

6 juillet 1982

**Fidadministra S.A.**, à **Sion**, société anonyme (FOSC du 28. 12. 1981, n. 300, p. 4076). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11. 5. 1982, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 26. 4. 1982, entre ladite société et la société «Bocado S.A.», à **Sion**, aux termes duquel la société Fidadministra S.A., reprend l'actif et le passif, à titre universel, de la société Bocado S.A., conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan arrêté au 31 décembre 1981, accusant un actif de fr. 100 000 (CCP, débiteurs, mobilier, machines de bureau, fournitures de bureau, P.P. reporté) et un passif de fr. 0, soit un actif net de fr. 100 000, reprise acceptée pour ce montant contre remise aux actionnaires de la société absorbée de 50 actions nominatives de la société absorbante, de fr. 1500 chacune, entièrement libérées, le solde, soit fr. 25 000, servant à libérer, jusqu'à due concurrence, l'augmentation de la valeur nominale des 50 actions de la société absorbante de fr. 1000 à fr. 1500 chacune. Dans la même assemblée la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'augmentation de la valeur nominale des 50 actions de fr. 1000 à fr. 1500 chacune, et par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1500 chacune, entièrement libérées conformément au contrat de fusion; de convertir les actions au porteur en actions nominatives; de réviser ses statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants. Nouvelle raison sociale: **Gestion-Sud S.A.** Capital social: fr. 150 000, divisé en 100 actions de fr. 1500 chacune, nominatives, entièrement libéré. La société est engagée par la signature individuelle de: Bernard Micheloud, de Vex, à **Sion**, président, et Jacques Bérard, d'Ardon, à Bramois, commune de **Sion**, administrateur-délégué (inscrits).

6 juillet 1982

**Griesser S.A.**, succursale de **Venthône**, fabrication de stores (FOSC du 7. 5. 1981, n. 103, p. 1467), avec siège principal à Aadorf. Procuration collective à deux a été conférée à Martin Manz, de Wildberg, à Eitenhausen. René Schlupe est actuellement domicilié à Tobel.

6 juillet 1982

**Mme Claudine Bianchi**, à **Framagnon**, commune de **Grône**, café (FOSC du 21. 3. 1979, n. 67, p. 898). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 juillet 1982

**Pitteloud Jean-Michel**, à **Uvrier**, commune de **Sion**, transports (FOSC du 13. 2. 1981, n. 35, p. 479). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont transférés à **Sion**. Adresse actuelle: rue du Manège 50, 1950 **Sion**.

6 juillet 1982

**Caisse Raiffeisen de Veysonnaz**, à **Veysonnaz** (FOSC du 25. 9. 1974, n. 224, p. 2593). La signature du gérant démissionnaire Marcel Fournier est radiée. Gérard Fournier, de et à Veysonnaz, a été nommé gérant avec signature collective à deux.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel***Bureau de Boudry*

5 juillet 1982

**Hydrotec SA**, à **Bôle**, importation, exportation, fabrication, représentation, achat et vente de tous produits nautiques et subaquatiques, etc. (FOSC du 30. 3. 1982, n. 74, p. 1002). Par suite de démission, Sergio Giroud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Régine Danielle Giroud née Nussbaumer, de Champagne, à Hinterskapellen, est nommée administratrice avec signature collective à deux.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

6 juillet 1982  
M. Krebs, aux Parcs, commune de St-Sulpice, fromagerie (FOSC du 11. 7. 1980, no 160, p. 2343). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6 juillet 1982  
J. Thiébaud & Cie, à Noiraigue, atelier de terminage, société en nom collectif (FOSC du 18. 9. 1975, no 218, p. 2543). La société est dissoute depuis le 30 juin 1978. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

## Bureau de Neuchâtel

5 juillet 1982  
Facchinetti Silvio, à Saint-Blaise, boucherie-charcuterie (FOSC du 19. 12. 1945, no 297, p. 3174). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Gilbert Facchinetti», à Saint-Blaise, ci-après inscrite.

5 juillet 1982  
Gilbert Facchinetti, à Saint-Blaise, rue du Temple 2. Chef de la maison: Fernand-Gilbert Facchinetti, de Neuchâtel, à Saint-Blaise. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Facchinetti Silvio», à Saint-Blaise, ci-dessus radiée. Exploitation d'une boucherie-charcuterie.

5 juillet 1982  
E. Gans-Ruedin S.A., à Neuchâtel, commerce de tapis d'Orient, etc. (FOSC du 14. 6. 1982, no 134, p. 1911). La procuration d'Arduino Piattini est radiée.

5 juillet 1982  
EGCS, Entreprise générale construction service S.A., à Neuchâtel (FOSC du 21. 5. 1981, no 115, p. 1647). Signature collective à deux est conférée à Silvio Bernhard Sieber, de Büren zum Hof, à Marin, commune de Marin-Epagnier.

5 juillet 1982  
Lévy José, à Neuchâtel, exploitation de l'hôtel-restaurant «Le Bannière» et du bar «Le Réverbère» (FOSC du 24. 9. 1980, no 224, p. 3145). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 juillet 1982  
Banque Populaire Suisse (Schweizerische Volksbank) (Banca Popolare Svizzera) (Swiss Volksbank), succursale de Neuchâtel, rue du Seyon 12. Nouvelle succursale de «Schweizerische Volksbank» (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera) (Swiss Volksbank) à Berne, société coopérative inscrite au registre de commerce de Berne le 5. 2. 1883 (dernière publication: FOSC du 14. 6. 1982, no 134, p. 1906). But: exploiter une banque, etc. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Ernst Brugger, de Mörken et Gossau ZH, à Gossau ZH, président; Rainer Weibel, de Schenkon, à Laufen, vice-président; Bernard Schneider, d'Arni, à Fribourg, membre; Rolf Beeler, de Lucerne et Alpthal, à Lohn SO; Rudolf Bosshard, de Turbenthal, à Gerzensee; Hans Christen, de Rumendingen, à Boll-Vechigen; Rudolf Walter Frey, de Densbühren, à Horgen; Hans Lang, de Lucerne et Hämikon, à Zollikofen; Walter Loder, de Grossaffoltern, à Spiegel, commune de Köniz; Flavio Pedrazzoli, de Bellinzona, à Muri bei Bern; Walter Rüegg, de Baum et Winterthour, à Schönühli, commune d'Urtenen; ainsi que par la signature collective à deux limitée à la succursale de: André L'Éplat-ténier, de Geneveys-sur-Coffrane, à Neuchâtel; Jean-Pierre Meylan, du Lieu, à Colombier NE; Jean-François Perret, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel, à Saint-Limier; et par la procuration collective à deux de: Roland Debély, de et à Cernier; Pierre Girard, du et au Landeron, et Ronald Veya, d'Occourt, à Colombier NE.

5 juillet 1982  
Inspectorate International S.A., inspection et ingénieurs conseils (Inspectorate International AG, Inspektion und beratende Ingenieure) (Inspectorate International Ltd., Inspection and Consulting Engineers), à Neuchâtel, coordination et direction suprême, à l'échelle mondiale, des activités de toutes les entreprises et sociétés réunies au sein du groupe Inspectorate; détention, gestion et administration de toutes les participations du groupe, etc. (FOSC du 16. 4. 1982, no 86, p. 1167). Suivant procès-verbal authentique du 1. 7. 1982, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 23. 6. 1982 entre elle-même et «SMS Immobilien und Anlagen AG», à Zurich (FOSC du 25. 2. 1981, no 38, p. 506), aux termes duquel «Inspectorate International S.A., inspection et ingénieurs conseils», reprend, à titre universel, l'actif et le passif de «SMS Immobilien und Anlagen AG», conformément à l'art. 748 CO et selon bilan au 31. 12. 1981, accusant un actif de fr. 24.701.815,47 et un passif de fr. 13.136.447,53, soit un actif net de fr. 11.565.367,94. Cette reprise, acceptée pour la somme de fr. 11.565.367,94 à lieu moyennant la remise aux actionnaires de «SMS Immobilien und Anlagen AG» de 11.500 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées d'Inspectorate International S.A., inspection et ingénieurs conseils. En conséquence les 1000 actions au porteur de fr. 10.000 de la société reprise seront échangées contre 11.500 actions au porteur de fr. 1000 de la société reprenante. L'exécédent est attribué aux réserves légales d'Inspectorate International S.A., inspection et ingénieurs conseils. La société a décidé de porter son capital de fr. 2.500.000 à fr. 14.000.000 par l'émission de 11.500 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées, conformément au contrat de fusion. Capital: fr. 14.000.000, entièrement libéré, divisé en 14.000 actions au porteur de fr. 1000. Statuts modifiés en conséquence.

6 juillet 1982  
Griesser S.A., succursale de Neuchâtel, fabrique de fermetures, manufacture de volets et stores roulants, etc. (FOSC du 6. 5. 1981, no 102, p. 1451). Avec siège principal à Aadorf. Martin Manz, de Wildberg, à Ettenhausen, est fondé de pouvoir avec signature collective à deux. René Schluep, fondé de pouvoir, est domicilié à Tobel.

6 juillet 1982  
Ebauches Electroniques S.A., à Marin, commune de Marin-Epagnier (FOSC du 14. 6. 1982, no 134, p. 1911). La signature de l'administrateur démissionnaire Ernst Thomke est radiée; le reste directeur général et continue à signer collectivement à deux.

6 juillet 1982  
Stoppa fils peinture, à Neuchâtel, rue Guillaume Ritter 18. Chef de la maison: Mario Stoppa, de Pedrinat, à Neuchâtel. Peinture en bâtiment.

6 juillet 1982  
Schurch & Cie, à Neuchâtel, commerce de fournitures industrielles et d'outillage pour l'horlogerie et la mécanique; abrasifs, optique, société en commandite (FOSC du 2. 7. 1976, no 152, p. 1894). La procuration d'Eugène-Alfred Racine est éteinte. Laurent Schurch, de et à Neuchâtel, est fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

6 juillet 1982  
Premier Mars 20 S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 29. 10. 1981, no 251, p. 3390). L'administrateur unique François Berger a démissionné; sa signature est radiée. Pierre Descaules, de Fenin-Vilars-Saules, à Neuchâtel, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile légal: Faussez-Bayes 19, c/o Hordès S.A.

5 juillet 1982  
Ulrich Hüfiker, à Chêne-Bourg, blanchisserie-teinturerie (FOSC du 30. 1. 1981, p. 319). L'adresse est: rue Peillonex 8 (et non 6).

5 juillet 1982  
Manitra, Henri Rupp, à Vernier, Le Lignon, avenue du Lignon 4. Chef de la maison: Henri Rupp, de Signau, à Vernier. Construction, réparation, vente et location de machines de transport et de chantier.

5 juillet 1982  
Michel Sauterel, à Vernier, bureau d'études techniques, etc. (FOSC du 22. 4. 1981, p. 1238). Par suite du transfert de son siège à Crans-près-Céligny, la maison a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 1. 7. 1982, p. 2139). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

5 juillet 1982  
Panrice SA, Panama, succursale de Genève, à Genève, rue du Rhône 40, succursale de «Panrice SA», à Panama, société anonyme du Panama. Statuts du 18. 12. 1979, modifiés en dernier lieu le 3. 10. 1980. But social: commerce de riz, produits agricoles et dérivés ainsi que de marchandises et biens de toute nature. Capital: US \$ 1.000.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de US \$ 10.000, au porteur ou nominatives au choix de l'actionnaire. Administration: Eloy Alfaro, président; Jan F. Tapia, vice-président, et Rodolfo E. Mendoza, secrétaire, tous trois du Panama, à Panama. Signature: individuelle de François D. Golay, du Chenit, à Echandens, gérant de la succursale. Procuration individuelle: Roger Eichli, de Bâle, à Gingins.

5 juillet 1982  
Al-Rajhi Financial Corporation Ltd, à Genève, participation, etc. (FOSC du 12. 3. 1982, p. 789). Serge Ganichot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

5 juillet 1982  
BA Hiteco SA, à Genève, commerce de produits de haute technologie (FOSC du 27. 4. 1981, p. 1308). John H. Metzger et Walter Degiacomi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Balz Völlmin, nommé président; Jacques Michel Rossi, de Poschivo, à Genève, secrétaire, et Alain Schmalz; lesquels signent collectivement à deux; la procuration du premier est radiée.

5 juillet 1982  
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale à Genève (FOSC du 20. 4. 1982, p. 1215), entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de Gérard Lang, de même que la procuration de Maurice Gutmann, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Muriel Jaques, de et à Genève. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bernard Latour, de Môtiers, à La Tour-de-Peilz, et Michel Requet, de France, à Douvaine (F).

5 juillet 1982  
Clinique et Permanence de l'Arve SA, à Carouge (FOSC du 9. 6. 1982, p. 1858). Rolf Glatt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

5 juillet 1982  
Comaspor SA, à Genève, commerce de tous produits (FOSC du 15. 12. 1978, p. 3873). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 15. 6. 1982.

5 juillet 1982  
Compagnie pour le financement et l'investissement Finvestco SA, à Genève (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2046). L'administrateur Giuseppe Tomé signe désormais individuellement.

5 juillet 1982  
Emile Gavin SA, à Genève, exploitation de tout garage, parking, location de voitures, etc. (FOSC du 31. 5. 1978, p. 1714). Pierre Dunand n'est plus administrateur.

5 juillet 1982  
Gefinter SA, à Genève, participation à toutes productions dans le domaine du cinéma (FOSC du 17. 2. 1975, p. 432). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2126). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

5 juillet 1982  
Holding Immobilière Coopérative HIC, à Genève, société coopérative (FOSC du 3. 12. 1980, p. 3945). Jean-Pierre Marcard, de Grandcour, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

## Genf - Genève - Ginevra

5 juillet 1982  
Janrober Editions Musicales, Ernst, Feuz, Maibach et Ristori, à Genève, rue Sismondi 16. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 6. 1982. Associés: Michel Ernst, de Dättlikon, à Genève; Robert Feuz, de Beatenberg, à Lancy; Errol Maibach, de Dürrenroth, à Genève, et Jean Ristori, de Genève, à Troinex. Signature: individuelle de Robert Feuz. Michel Ernst, Errol Maibach et Jean Ristori n'exercent pas la signature sociale. Editions musicales.

5 juillet 1982  
Roger Bouleus, à Bernex, entreprise du bâtiment et génie civil (FOSC du 1. 12. 1970, p. 2734). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination et numérotation, l'adresse est: route de Loëx 13.

5 juillet 1982  
Gilbert Favre, à Bernex, entreprise de transports de sable et gravier (FOSC du 10. 9. 1971, p. 2225). Par suite de l'introduction d'une dénomination et d'une numérotation, l'adresse est: Sézenove, Champs-Fleury 2.

5 juillet 1982  
Ulrich Hüfiker, à Chêne-Bourg, blanchisserie-teinturerie (FOSC du 30. 1. 1981, p. 319). L'adresse est: rue Peillonex 8 (et non 6).

5 juillet 1982  
Manitra, Henri Rupp, à Vernier, Le Lignon, avenue du Lignon 4. Chef de la maison: Henri Rupp, de Signau, à Vernier. Construction, réparation, vente et location de machines de transport et de chantier.

5 juillet 1982  
Michel Sauterel, à Vernier, bureau d'études techniques, etc. (FOSC du 22. 4. 1981, p. 1238). Par suite du transfert de son siège à Crans-près-Céligny, la maison a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 1. 7. 1982, p. 2139). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

5 juillet 1982  
Panrice SA, Panama, succursale de Genève, à Genève, rue du Rhône 40, succursale de «Panrice SA», à Panama, société anonyme du Panama. Statuts du 18. 12. 1979, modifiés en dernier lieu le 3. 10. 1980. But social: commerce de riz, produits agricoles et dérivés ainsi que de marchandises et biens de toute nature. Capital: US \$ 1.000.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de US \$ 10.000, au porteur ou nominatives au choix de l'actionnaire. Administration: Eloy Alfaro, président; Jan F. Tapia, vice-président, et Rodolfo E. Mendoza, secrétaire, tous trois du Panama, à Panama. Signature: individuelle de François D. Golay, du Chenit, à Echandens, gérant de la succursale. Procuration individuelle: Roger Eichli, de Bâle, à Gingins.

5 juillet 1982  
Alkimia SA, à Genève, importation et exportation de produits pour l'industrie (FOSC du 2. 10. 1981, p. 3108). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2126). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

5 juillet 1982  
Al-Rajhi Financial Corporation Ltd, à Genève, participation, etc. (FOSC du 12. 3. 1982, p. 789). Serge Ganichot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

5 juillet 1982  
BA Hiteco SA, à Genève, commerce de produits de haute technologie (FOSC du 27. 4. 1981, p. 1308). John H. Metzger et Walter Degiacomi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Balz Völlmin, nommé président; Jacques Michel Rossi, de Poschivo, à Genève, secrétaire, et Alain Schmalz; lesquels signent collectivement à deux; la procuration du premier est radiée.

5 juillet 1982  
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale à Genève (FOSC du 20. 4. 1982, p. 1215), entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de Gérard Lang, de même que la procuration de Maurice Gutmann, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Muriel Jaques, de et à Genève. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bernard Latour, de Môtiers, à La Tour-de-Peilz, et Michel Requet, de France, à Douvaine (F).

5 juillet 1982  
Clinique et Permanence de l'Arve SA, à Carouge (FOSC du 9. 6. 1982, p. 1858). Rolf Glatt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

5 juillet 1982  
Comaspor SA, à Genève, commerce de tous produits (FOSC du 15. 12. 1978, p. 3873). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 15. 6. 1982.

5 juillet 1982  
Compagnie pour le financement et l'investissement Finvestco SA, à Genève (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2046). L'administrateur Giuseppe Tomé signe désormais individuellement.

5 juillet 1982  
Emile Gavin SA, à Genève, exploitation de tout garage, parking, location de voitures, etc. (FOSC du 31. 5. 1978, p. 1714). Pierre Dunand n'est plus administrateur.

5 juillet 1982  
Gefinter SA, à Genève, participation à toutes productions dans le domaine du cinéma (FOSC du 17. 2. 1975, p. 432). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2126). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

5 juillet 1982  
Holding Immobilière Coopérative HIC, à Genève, société coopérative (FOSC du 3. 12. 1980, p. 3945). Jean-Pierre Marcard, de Grandcour, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 juillet 1982  
Martini & Rossi SA, à Meyrin, exploitation de procédés de fabrication (FOSC du 6. 11. 1980, p. 3634). L'administrateur Charles Luetto, vice-président, n'est plus directeur; il continue à signer individuellement. Bernard Taramarac, directeur général, a été nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. Gian Rubatto, d'Italie, à Paris (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 juillet 1982  
Mister Minit Photo SA, à Genève (FOSC du 3. 5. 1982, p. 1395). Signature individuelle a été conférée à Hans Bossert, de Bâle, à Bottmingen.

5 juillet 1982  
Office genevois de cautionnement hypothécaire, à Genève, société coopérative (FOSC du 8. 9. 1981, p. 2862). L'administratrice Claire-Anne Brachsch, jusqu'ici secrétaire, reste membre de l'administration et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Luc Riet-hauser a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Mont-de-Sion 8.

5 juillet 1982  
Partogest Holding SA, à Genève (FOSC du 12. 7. 1973, p. 1979). Roger-David Bertholet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Romano Cavicchiolo, de et à Anières, président, et Charles Kiefer, de Soleure, à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Etienne-Dumont 14, chez Société Anonyme de Revision et d'Expertise fiscale.

5 juillet 1982  
Petromer SA, à Genève, services techniques dans le domaine de l'industrie pétrolière (FOSC du 22. 6. 1982, p. 2027). Catalina Miguel et Gérard Brunner ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Guillaume de la Borde Caumont, de France, à Genève, président; Franco N. Croce, secrétaire, et Jean-Franklin Woodville, de Rothrist, à Carouge. Signature: individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

5 juillet 1982  
Realini, Bader et associés, ingénieurs conseils SA, succursale à Genève (FOSC du 15. 5. 1981, p. 1571), entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de Roland Micheloud sont radiés. Alfred Testuz, de Thônex, à Bérole, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

5 juillet 1982  
Sepvim SA, à Genève, gestion de fortunes (FOSC du 23. 5. 1978, p. 1619). Jacques Vuilleumier et Fritz von Schwarzenberg ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Martin Seiler, de Leimiswil, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Töpfier 14, chez Morval & Cie SA.

5 juillet 1982  
Société d'Administration et de Gestion Financière SA «Sodages», à Genève (FOSC du 1. 6. 1981, p. 1755). Francis Moser n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Fomet, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

5 juillet 1982  
Société Immobilière Le Statice, à Lancy, société anonyme (FOSC du 2. 5. 1980, p. 1474). Le capital de fr. 50.000 est maintenant entièrement libéré.

5 juillet 1982  
SI Tranchées A, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 2. 1981, p. 624). Beat Jaberg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Miazza, de Corbeyrier, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 19, chez Safim SA.

5 juillet 1982  
Unifer SA, à Genève, commerce de tous métaux (FOSC du 20. 11. 1981, p. 3667). Angelica Brandenberger n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Ruth Laverie, de Lucerne, à Versoix, est administratrice unique avec signature individuelle.

5 juillet 1982  
Generalad SA, à Genève, achat et vente de pierres précieuses, etc. (FOSC du 16. 6. 1972, p. 1578). Hans Hottinger (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alfred Oppermann, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

5 juillet 1982  
Francis Duret, à Chêne-Bourg, ferblanterie, etc. (FOSC du 28. 12. 1971, p. 3122). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Francis Duret, Bernard Monney succ.», à Chêne-Bourg.

5 juillet 1982  
Francis Duret, Bernard Monney succ., à Chêne-Bourg, rue Peillonex 36. Chef de la maison: Bernard Monney, de Fiaugères, à Puplinge. Ferblanterie et installations sanitaires. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Francis Duret», à Chêne-Bourg.

5 juillet 1982  
Dornal-Darans SA, à Genève, rue du 31-Décembre 31, chez Tradecem, Compagnie Commerciale et d'Affrètement SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 7. 1982. But: gestion d'immeubles, gestion et placement de titres, avoirs, fonds et autres valeurs; commerce de matières premières et de tous produits. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fabien Knodel, de Genève, à Collongé-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle.

5 juillet 1982  
Microdata Business Systems SA, à Genève, rue Calvin 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 6. 1982. But: développement, création, fabrication, importation, location, vente et entretien d'équipements et de services liés à l'utilisation de systèmes d'ordinateur et de traitement de texte; activité liée au traitement de données par l'utilisation d'ordinateurs, de terminaux, d'équipements de traitement de films et/ou de tout autre équipement similaire; mise à disposition et vente de services dans le domaine de l'analyse et conseils sur les méthodes de traitement de données et l'interprétation de données traitées. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carl J. Brandt, des Pays-Bas, à La Haye (NL), président; François Blum, de Brundis, à Vernier, secrétaire, et Hans Bischof, de Rorschach, à Mesocco. Signature: individuelle de Carl J. Brandt et collective à deux autres administrateurs.

5 juillet 1982  
Jacqueline Wiegandt SA, à Genève, rue Bellot 1, chez Jacqueline Wiegandt. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 6. 1982. But: commerce d'opticien-lunetier. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacqueline Wiegandt, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

5 juillet 1982  
Diamond Shamrock Electrosearch SA, à Carouge, recherche dans le domaine de l'électrochimie (FOSC du 26. 6. 1981, p. 2054). Nouvelle raison sociale: Eltech Electrosearch SA. Statuts modifiés le 17. 6. 1982.

Jura - Jura - Jura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

28 juin 1982  
Société mécanique Espéras S.A., au Noirmont (FOSC du 5. 1. 1978, no 3, p. 26). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 juin 1982, la société a décidé de modifier sa raison sociale en: Espéras S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Henri Aubry, de Muriaux, au Noirmont, devient vice-président et administrateur délégué; Bernard Rebetez, secrétaire (inscrit comme administrateur) et Nicole Aubry, de Muriaux, à La Chaux-de-Fonds, membre. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux de ses administrateurs, de Jacques Maurer, fondé de pouvoirs (inscrit), et des mandataires Gérard Boillat, du Bémont, à Saignelégier, et Charles Sester, des Breuleux, au Noirmont. Les pouvoirs de René Paratte, qui était fondé de pouvoirs et secrétaire du conseil d'administration hors conseil, sont éteints; la procuration d'Henri Aubry, qui signe dorénavant comme administrateur est également radiée.

5 juillet 1982  
Hôtel-Restaurant de la Couronne S.A., aux Pommerts (FOSC du 14. 8. 1980, no 189, p. 2738). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

## Abhandene gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

#### Es wird vermisst:

Fr. 10 000.- Namensschuldbrief, vom 16. Mai 1949, Maximalzinsfuß 6%, haftend im gleichberechtigten 1. Rang auf GB Muhen Nr. 1228, Reg. Parzelle 83.1, lautend auf Leo Lüscher, Muhen, als Schuldner und Pfandgeber, und Paul Lüscher-Müller, Obermuhen, als Gläubiger.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1096<sup>2</sup>)

5000 Aarau, den 14. Juli 1982      Bezirksgericht Aarau  
Gerichtskanzlei  
Der Kanzleisekretär: H. Hofmann

#### Es wird die folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 11 000.-, ausgestellt am 19. Mai 1954 zugunsten des Inhabers und lautend auf Maria Fröhlich-Hausmann als Schuldnerin. Er lastet im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 1554 in Affoltern am Albis.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt anzumelden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (122<sup>1</sup>)

8910 Affoltern am Albis, den 17. November 1981  
Einzelrichter im summarischen  
Verfahren des Bezirkes Affoltern  
Der Gerichtsssekretär: T. Kupfer

#### Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 14. Januar 1959, per Fr. 20 000.-, lastend auf IR Mägenwil Nr. 224, Plan 6, Parzelle 288, und IR Mägenwil Nr. 228, Plan 6, Parzelle 267 (u. a. mitverpfändet), lautend auf Meier Josef Albin, gen. Eduard, Mauremeister, Mägenwil, als Gläubiger, und Meier-Brun Paul, 1935, Maurer, in Mägenwil, als Schuldner.

An allfällige Inhaber dieses Namensschuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 19. Juli 1983 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1115<sup>2</sup>)

5400 Baden, den 7. Juli 1982      Bezirksgericht Baden

#### Es werden vermisst:

1. Fr. 210 000.-  
Fr. 25 000.- beides Namensschuldbriefe vom 28. Juli 1976, lautend auf die Schweizerische Volksbank Dietikon, bzw. neu Badwies-Immobilien AG, Urdorf, als Grundeigentümerin, haftend im 1., bzw., 2. Rang, auf GB Bergdietikon Nrn. 1745, 1754 und 1755.

2. Fr. 134 000.- Namensschuldbrief vom 12. Januar 1968, auf die Raiffeisenbank Obersiggenthal als Gläubigerin und Isaksson Carl Anders und Nordström Ake Lars als Schuldner lautend, haftend im 2. Rang auf GB Ennetbaden Nr. 661.

3. Fr. 50 000.- Inhaberschuldbrief vom 28. Dezember 1978, auf Holmer Urs, Turgi, als Schuldner lautend, haftend im 2. Rang auf GB Turgi Nr. 69.

4. Fr. 470 000.- Inhaberschuldbrief vom 11. Oktober 1972, auf Weber Stephan und Weber Josef's Erben als Schuldner lautend, haftend im 1. Rang auf GB Spreitenbach Nr. 471.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d. h. bis 19. Juli 1983 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1114<sup>2</sup>)

5400 Baden, den 14. Juli 1982      Bezirksgericht Baden

#### Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 12 000.-, vom 30. Dezember 1933, Beleg Serie I/ 9344, zugunsten des Herrn Josef Ackermann sel., auf der Liegenschaft Biel-Grundbuch Nr. 5998, des Herrn Robert Giavarini, Fabrikant in Pruntrut, ist in der 2. Pfandstelle eingetragen.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1095<sup>2</sup>)

2500 Biel, den 7. Juli 1982      Der Gerichtspräsident V:  
Stöckli

#### Es werden vermisst:

97 Inhaberaktien Nr. 1 bis 97 der Imobu AG Biel, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Biel, von nominell je Fr. 1000.-.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1113<sup>2</sup>)

2500 Biel, den 12. Juli 1982      Der Gerichtspräsident V:  
Stöckli

#### Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 10 000.- vom 7. Dezember 1944, Beleg I/8595, zugunsten der Personalfürsorgestiftung der Firma Schmid & Cie, Burgdorf, lastend in der 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 1081, Plan 44; Maximalzinsfuß 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1087<sup>1</sup>)

3400 Burgdorf, den 8. Juli 1982      Der Gerichtspräsident II:  
Righetti

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst: Nr. 0.363622.4, lautend auf «Inhaber».

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten dem Bezirksamt Plessur, in Chur, vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (1110<sup>2</sup>)

7002 Chur, den 13. Juli 1982      Der Präsident des Bezirkes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Der oder die allfälligen Inhaber des nachgenannten Titels werden hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt:

Inhaberschuldbrief, lastend auf Parzelle 3430, im Halte von 6 a 79 m<sup>2</sup>, Wohnhaus mit Bassin, Homelstrasse 38, 4114 Hofstetten, ausgestellt am 19. September 1972, über Fr. 110 000.-, im 1. Rang, Schuldner: Gebhard & Hedwig Wechsler-Frischnecht, Hofstetten. (1101<sup>2</sup>)

4143 Dornach, den 12. Juli 1982      Der Amtsgerichtspräsident  
von Dorneck-Thierstein

Der oder die allfälligen Inhaber der nachgenannten Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt:

Schuldbrief vom 8. November 1925 von Fr. 8100.-, im 1. Rang auf GB Bärswil, Nr. 1574, zugunsten der Solothurner Kantonalbank, Filiale Breitenbach.

Eigentümerschuldbrief vom 23. Oktober 1957 von Fr. 10 000.-, im 2. Rang auf GB Bärswil, Nr. 1574, zugunsten des Erhard Jeker-Jeker. (1111<sup>2</sup>)

4143 Dornach, den 13. Juli 1982      Der Amtsgerichtspräsident  
von Dorneck-Thierstein

#### Es werden vermisst:

Sparheft über Fr. 2000.-, angegangen am 2. Mai 1928, haftend im 1. Rang auf Grundstück Nr. 58, Grundbuch Altwis, der Erben des Elmiger Alfred, Hitzkirch.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1112<sup>2</sup>)

6280 Hochdorf, den 12. Juli 1982      Der Amtsgerichtspräsident III:  
Bieri

#### Es werden vermisst:

Schuldbrief über Fr. 40 000.-, ang. 15. Mai 1946, im 1. Rang, Schuldbrief über Fr. 10 000.-, ang. 16. Mai 1946, im 2. Rang, mit Vorgang Fr. 40 000.-, beide haftend auf dem Grundstück Nr. 979/ GB Horw, Birkenrain.

Die Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden diese Schuldbriefe kraftlos erklärt. (1075<sup>1</sup>)

6010 Kriens, den 7. Juli 1982      Der Amtsgerichtspräsident III  
von Luzern-Land

#### Es wird vermisst:

Aktienzertifikat Nr. 1 über 47 Inhaberaktien Nrn. 1 bis 47, zu je Fr. 1000.- nominell, der Bezur AG, Hirschatstrasse 13, 6003 Luzern.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von sechs Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1103<sup>2</sup>)

6000 Luzern, den 12. Juli 1982      Der Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt:  
Fischer

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 22. Mai 1942, lastend auf GB Olten Nr. 3543 im 2. Rang, im Betrage von Fr. 5000.-, zugunsten der Emma Hofer, avenue de Crozet 22, 1200 Genève; Miteigentümer zu je 1/2 Anteil sind

1. Elisabeth Hofer, 1928, des Hans, von Strengelbach, Sekretärin, in Yverdon  
2. Hans Hofer, 1932, des Hans, von Strengelbach, Buchhalter, in Mittenz. (516<sup>2</sup>)

4600 Olten, den 10. März 1982      Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösigen

Mit Verfügung vom 6. November 1981 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 495.-, ausgestellt am 5. Juli 1909, Zinsfuß 4 1/2%, GP Pfäffikon ZH, Bd. 34 S. 202, lastend auf dem Grundpfand, welches sich beschreibt als: ca. 30.5 a Waldung im Gretzenberg, in der Gemeinde Russikon ZH, Grundprotokoll Russikon ZH, Bd. 19 S. 289. Heutiger Pfand Eigentümer: Erich Gubler, Bienerstrasse 5, 9400 Rorschach SG.

Der allfällige Inhaber dieser vermissten Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft geben kann, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen oder sich zu melden, ansonst die Urkunde als kraftlos erklärt wird. (124<sup>1</sup>)

8330 Pfäffikon, den 13. November 1981  
Im Namen des Einzelrichters  
Der Gerichtsssekretär: Dr. iur. E. Schwarz

#### Es werden vermisst:

1. Eine Altgült von Fr., 184.-, errichtet am 22. Februar 1876, auf Heimwies Eggeli, Grundbuch Sarnen E 58, Parzelle 1406, mit Vorgang Fr. 2956.44, laut Gültprotokoll Band V. Fol. 106;

2. Ein Inhaberschuldbrief von Fr. 3000.-, errichtet am 28. Januar 1952, im 3. Rang mit Vorgang Fr. 3500.- und ein Inhaberschuldbrief von Fr. 4700.-, errichtet am 27. August 1959, im 4. Rang mit Vorgang Fr. 6500.-, beide haftend auf Parzelle 73, Siedern, Grundbuch Kerns 1/188, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Reinhard-Burch Walter, 1900, Grundstückeigentümer: Reinhard-Diemer Albert, 1934, Kerns, Reinhard-Saladin Walter, 1929, Kalifornien;

3. Zwei Altgülden von Fr. 1700.- und Fr. 1600.-, beide im 1. Rang, errichtet am 18. Dezember 1911 auf Schwand, Grundbuch Sachseln C 230, Gültprotokoll II. Fol. 555. Eigentümer: Omlin-Ming Johann, 1919, Sachseln;

4. Drei Altgülden auf Grundbuch Lungern A 2, Parzelle 802 von Fr. 909.-, Saagli, errichtet am 12. Februar 1892, Gültprotokoll Band I. Fol. 133; Fr. 1000.-, Saagli, errichtet am 23. Dezember 1911, Gültprotokoll Band I. Fol. 334; Fr. 3000.-, Aamätteli, errichtet am 28. Dezember 1885, Gültprotokoll Band I. Fol. 333. Schuldner: Imfeld Johann, 1920, und Josef, 1922, Bürglen;

5. Eine Altgült von Fr. 200.-, errichtet am 30. Dezember 1867 auf Grundbuch Lungern D 29, Parzelle 743, Bürglen, laut Gültprotokoll Band IV. Vol. 59. Schuldnerin: Imfeld-Britschy Franziska, 1898.

Die allfälligen Inhaber der obgenannten Werttitel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1116<sup>2</sup>)

6060 Sarnen, den 13. Juli 1982  
Kantonsgerichtspräsident Obwalden

#### Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 6649 der Spar- und Leihkasse Beringen, lautend auf Fr. Theres Berger, Neugruthalde 2, 8222 Beringen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 31. August 1982 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (216<sup>1</sup>)

8200 Schaffhausen, den 13. Januar 1982  
Der Bezirksrichter Schaffhausen

#### Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 13. Januar 1976, im 2. Rang, max. 7%, haftend mit Fr. 44 700.- auf GB Schleithem Nr. 217, und mit Fr. 5300.- auf GB Schleithem Nr. 623, Nr. 1405 und Nr. 1406; Grundeigentümerin: Lisa Meyer-Stamm; Schuldner: Theodor Meyer-Stamm; beide wohnhaft in 8226 Schleithem, Espilli 218.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 28. Februar 1983 dem Bezirksrichter Schleithem vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (218<sup>2</sup>)

8226 Schleithem, den 13. Januar 1982  
Der Bezirksrichter Schleithem

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 16. April 1942, zugunsten des Jakob Schneider, Grenchen, lastend auf GB Grenchen Nr. 5508 (Grundeigentümerin: Erika Sütter-Schneider, Chemin du Crêt 20a, 2533 Eviard), mit einem Kapital von Fr. 10 000.- im 2. Rang, max. Zinsfuß 6 1/2%, Nachrückungsrecht, ist öffentlich aufgefördert, den Titel innert Jahresfrist - von der ersten Publikation an gerechnet - dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (550<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, den 12. März 1982      Der Amtsgerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

#### Als vermisst wird gemeldet:

Namensparheft Nr. 23 785-02 der Thurgauischen Kantonalbank, Filiale Steckborn, mit einem derzeitigen Guthaben von Fr. 26 387.30, lautend auf die Eheleute William und Colette O'Reilly, p. Adr. Thurgauische Kantonalbank, Steckborn.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, dieses Sparheft innert Jahresfrist ab Publikation entweder bei der Thurgauischen Kantonalbank Steckborn oder beim Gerichtspräsident Steckborn vorzulegen, ansonst es als kraftlos erklärt wird. (1086<sup>1</sup>)

8266 Steckborn, den 2. Juli 1982  
Bezirksgerichtspräsident Steckborn

Der Eigentümer des Briefes von Fr. 8000.-, vom 2. November 1959, Beleg Serie 6/3111, lastend im 3. Rang auf Heimberg-Grundstück Nr. 628, des Herrn Arthur Dänzer, Seestrasse 2, 8610 Uster, wird vermisst.  
Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel in nächster Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (1102\*)

3601 Thun, den 8. Juli 1982

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Es werden vermisst:

Schuldbrief vom 2. Dezember 1947, im Betrage von Fr. 8000.-, Bel. S. II/3362, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft GB Niederbipp Nr. 1271, der Erbengemeinschaft Rud. Roth-Zwahlen, Niederbipp, Gläubiger: Roth-Zwahlen Rudolf, Niederbipp.

Schuldbrief vom 2. Dezember 1947, im Betrage von Fr. 5000.-, Bel. S. II/3362, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft GB Niederbipp Nr. 1271, der Erbengemeinschaft Rud. Roth-Zwahlen, Niederbipp, Gläubiger: Roth-Schönmann Hedwig und Roth-Zwahlen Rudolf, Niederbipp.

Schuldbrief vom 23. Januar 1956, 23. April 1956, im Betrage von Fr. 19 585.-, Bel. S. II/6786, II/1443, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft GB Niederbipp Nr. 1271/1272/1273/1274/1275, der Erbengemeinschaft Rud. Roth-Zwahlen, Niederbipp, Gläubiger: Roth-Zwahlen Rudolf, Niederbipp.

Schuldbrief vom 23. Januar 1956, 23. April 1956, im Betrage von Fr. 19 585.-, Bel. S. II/6786, II/1443, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft GB Niederbipp Nr. 1271/1272/1273/1274/1275, der Erbengemeinschaft Rud. Roth-Zwahlen, Niederbipp, Gläubiger: Roth Ruth, Heidi, Walter und Verena.

Schuldbrief vom 27. November 1958, im Betrage von Fr. 14 360,90, Bel. S. II/8807, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft GB Niederbipp Nr. 1271/1272/1273/1274/1275, der Erbengemeinschaft Rud. Roth-Zwahlen, Niederbipp, Gläubiger: Roth Irène, Rudolf und Ulrich.

Die allfälligen Inhaber der Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben innert einem Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufs an, dem Richteramt Wangen vorzulegen, andernfalls erfolgt die Kraftlosklärung. (1117\*)

4705 Wangen an der Aare, den 12. Juli 1982

Der Gerichtspräsident:  
Paul Jufer

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 20. November 1913 über Fr. 20 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Rothrist Nr. 214, Kat.-Plan 2, Parzelle 56, lautend auf Schneeberger-Weber Lina, Lostorf, als Gläubigerin, und auf die 4 Miterben des Schneeberger Ernst, Lostorf: Schneeberger-Sütterlin Eduard, Wittnau; Schneeberger Ernst, Mahren bei Lostorf; Rudin geb. Schneeberger Rosmarie, Langenbruck, sowie Schneeberger Werner, Cranbrook (Canada), als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Namensschuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 13. Juli 1983, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen würde. (1076\*)

4800 Zofingen, den 1. Juli 1982

Bezirksgericht Zofingen

Es werden vermisst:

6 Namenaktien, Aktienzertifikat Nr. 48 der Terrial AG, Oftringen, Nrn. 366, 367, 368, 1818, 1819 und 1820 zu je Fr. 1000.- nominell.

An den oder die allfälligen Inhaber dieser Aktien ergeht die Aufforderung, die Wertpapiere binnen drei Monaten, d. h. bis spätestens zum 13. Oktober 1982, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen würde. (1077\*)

4800 Zofingen, den 1. Juli 1982

Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Anruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 22 500.-, ausgestellt am 15. Oktober 1964, lautend auf die EVUS Einkaufsvereinigung unabhängiger Schuhhändler, Genossenschaft mit Sitz in Zürich, als Schuldnerin, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 6583 (GB 687, Plan 35) an der Hermetschlostrasse 77, 8048 Zürich, Pfandtitelverzeichnis 1964 Ord. Nr. 180, GBA Altstetten-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (517\*)

8004 Zürich, den 2. März 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Anruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 30 000.-, ausgestellt am 5. Mai 1944, lautend auf die urspr. Schuldnerin Olga Weber geborene Staub, wohnhaft gewesen an der Altstetterstrasse 192, Zürich 9, Altstetten, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 182 (Blatt 2741, Plan 2) an der Altstetterstrasse 117, in Zürich 9, Pfandtitelverz. 1944, Ord.-Nr. 112, Eigentümer der Pfandliegenschaft: Josef Steiner, Altstetterstrasse 117, 8048 Zürich, GBA Altstetten-Zürich;

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.-, ausgestellt am 2. November 1945, lautend auf die obgenannte Schuldnerin, lastend im 3. Rang auf der obgenannten Liegenschaft, Pfandtitelverz. 1945, Ord. Nr. 418.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (544\*)

8004 Zürich, den 10. März 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Anruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 30 000.-, ausgestellt am 16. September 1927, lautend auf den urspr. Schuldner Dr. oec. publ. Otto Strub, Blümlihalpstrasse 78, Zürich 6, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3937 (Grundplan Blatt 26), an der Letzi- und Blümlihalpstrasse, in Oberstrasse-Zürich 6, Grundprotokoll Oberstrasse Bd. 19, pag. 545/6, Tagebuch 1927, Nr. 959, Geschäftsprot. Bd. 17, pag. 65, Nr. 44, Pfandtitel 1927 Nr. 552, Eigentümer der Pfandliegenschaft: Erbengemeinschaft Strub. GBA Fluntern-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (556\*)

8004 Zürich, den 10. März 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Deuxième avis

Le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève comme le détenteur inconnu des 5 cédules hypothécaires au porteur de fr. 10 000.- chacune, inscrites au registre foncier le 14 décembre 1961 sous PJB 5011, lettres FF, GG, HH, JJ et KK, et des 4 cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000.- chacune, inscrites au registre foncier le 14 décembre 1961 sous PJB 5011, lettres K, L, M et N, grevant la parcelle 1736 avec bâtiments, de la commune de Genève, section Plainpalais, d'avoir à les produire et les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (854\*)

1200 Genève, le 25 mai 1982

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Deuxième avis

Le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève comme le détenteur inconnu des 6 cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000.- chacune, inscrites au registre foncier sous PJB 2047, lettre C 1, 2, 5, 8, 9 et 10, grevant la parcelle 1363 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, d'avoir à les produire et les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (855\*)

1200 Genève, le 25 mai 1982

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Deuxième avis

Le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève comme le détenteur inconnu des 3 cédules hypothécaires au porteur, de 2e rang, soit une de fr. 4000.- et 2 de fr. 3000.-, grevant la parcelle 2926, feuille 4 de la commune de Veyrier, sise au chemin de la Tour de Pinchat 14, d'avoir à les produire et les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (856\*)

1200 Genève, le 25 mai 1982

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Le détenteur des titres suivants:

fr. 25 000.- bon de caisse Banque Vaudoise de Crédit au porteur, no 691 079, 3%, 3 ans, échu le 12 avril 1981 avec coupon no 3 au 12 avril 1981 attaché,

fr. 6000.- bon de caisse Banque Vaudoise de Crédit au porteur, no 691 080, 3%, 3 ans, échu le 12 avril 1981 avec coupon no 3 au 12 avril 1981 attaché,

propriété de M. Aimé Pahud, est sommé de me les produire jusqu'au 15 octobre 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (542\*)

1003 Lausanne, le 12 mars 1982

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 67 000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, inscrite le 20 juin 1947 sous no 253 702 du registre foncier de Lausanne, grevant des immeubles sis au territoire de la commune de Renens, rue Verdeaux 15a, parcelle 1002, feuille 20, propriété d'Emil Ebnetter & Co. AG, société anonyme dont le siège est à Appenzell, est sommé de me la produire jusqu'au 15 avril 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (543\*)

1003 Lausanne, le 12 mars 1982

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/19 febbraio 1982,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffusa

lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 25 000.- iscritto in 1° rango il 12 aprile 1974, doc. 1765, gravante la particella n. 624 di Morcote, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1104\*)

6900 Lugano, il 3 marzo 1982

Il pretore:  
avv. Sandro Patuzzo

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Leavag, Leasing- und Verkaufs AG, Baar

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Leavag, Leasing- und Verkaufs AG, Baar, vom 8. Juli 1982, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2 000 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen, in der Weise, dass 1900 Aktien zu nominal Fr. 1000.- vernichtet werden.

Den Gläubigern der Leavag, Leasing- und Verkaufs AG, Baar, wird im Sinne von Art. 733 OR und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung am Geschäftssitz der Leavag, Leasing- und Verkaufs AG, Lettichstrasse 1, 6340 Baar, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A881\*)

6340 Baar, den 8. Juli 1982

Leavag, Leasing- und Verkaufs AG

### Marthe Téléservice SA, Carouge

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 18. Mai 1982 wurde die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben beim Liquidator K. G. Krüger, p.a. Simonius, Vischer & Co., Peter-Merian-Strasse 45, 4002 Basel, anzumelden. (A880\*)

4002 Basel, den 8. Juli 1982

Marthe Téléservice S.A.  
en liquidation  
Der Liquidator

### Interinvest A.-G., Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juli 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Peter Balmer, Rechtsanwalt, Postgasse 21, 8750 Glarus, anzumelden. (A879\*)

8750 Glarus, den 8. Juli 1982

Der Liquidator

### Rena-Bauspezialitäten AG, Luzern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Rena-Bauspezialitäten AG, Luzern, vom 7. Juli 1982, sowie der Rimo A.G., Luzern, vom 7. Juli 1982, haben die Fusion der Rena-Bauspezialitäten AG, Luzern, mit der Rimo A.G., Luzern, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Rena-Bauspezialitäten AG, Luzern, sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 1982 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Rimo A.G., Luzern, übergegangen. Nach durchgeführtem Schuldenruf wird die Rimo A.G., Luzern, ihren Namen in «Rena-Bauspezialitäten AG, Luzern» umwandeln.

Den Gläubigern der Rena-Bauspezialitäten AG, Luzern, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Rena-Bauspezialitäten AG, Luzern, ohne weiteres auf die Rimo A.G., Luzern, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 20. August 1982 bei der Rimo A.G., Luzern, Obergrossstrasse 3, 6003 Luzern, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A864\*)

6003 Luzern, den 8. Juli 1982

Rimo A.G., Luzern  
Der Verwaltungsrat

### Imex Holzkontor AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1982 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Sitz der Gesellschaft anzumelden. (A876\*)

6300 Zug, den 8. Juli 1982

Der Liquidator

**Betoplast AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1982 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche, innerhalb von 30 Tagen nach Erscheinen der dritten Veröffentlichung dieses Liquidations-Schuldenrufes, in schriftlicher Form und mit Begründung, beim Liquidator, Dr. rer. pol. Siegfried Koch, c/o Giroud AG, Postfach, 8039 Zürich, anzumelden. (A8631)

8039 Zürich, den 7. Juli 1982

Die Liquidatoren

**SI Hyalis U, en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 15 juin 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de Naef &amp; Cie, rue de la Corratierie 18, à Genève. (A8691)

1200 Genève, le 7 juillet 1982

Le liquidateur

**S.I. La Séchaude B S.A., à Savigny**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 4 juin 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale S.I. La Séchaude B S.A. en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 août 1982 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur M. Jean-Charles Rossi, Devin 76, 1012 Lausanne. (A8862)

1012 Lausanne, le 30 juin 1982

S.I. La Séchaude B S.A. en liquidation  
Le liquidateur: Jean-Charles Rossi**Klaus Esser AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1982 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Sitz der Gesellschaft anzumelden. (A8771)

8008 Zürich, den 8. Juli 1982

Der Liquidator

**Genie Civil et Bâtiments S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée extraordinaire des actionnaires du 22 juin 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 août 1982, en mains de M. Charles Griess, liquidateur, c/o étude de MMes Poncet, Turrettini, Amaudruz &amp; Neyroud, avocats, rue de la Corratierie 22, à Genève. (A8751)

1204 Genève, le 8 juillet 1982

Le liquidateur

**Société Immobilière Beaulieu S.A., Le Lieu**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par suite de fin d'activité, cette société a été dissoute par acte du 29 juin 1982.

Les créanciers de dite société sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 juillet 1983, en les adressant sous plus chargés à M. Jean Pierre Defago, liquidateur, bureau fiscal, avenue de la Gare 10, 1003 Lausanne. (A8651)

1003 Lausanne, le 13 juillet 1982

Le liquidateur

**Rochat Frères SA, Les Charbonnières (Le Lieu)  
Novochoc SA, Les Charbonnières (Le Lieu)  
Fabrique de pierres fines Dépraz S.A.,  
Le Brassus (Le Chenit)**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par suite de fin d'activité, ces trois sociétés ont été dissoutes par actes du 2 juillet 1982.

Les créanciers des sociétés dissoutes sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 juillet 1983, en les adressant sous plus chargés à Me Roland Bloch, avocat, à Bienne, p.a. Pierres Holding S.A., Faubourg du Lac 6, 2501 Bienne. (A8661)

2501 Bienne, le 13 juillet 1982

Le liquidateur

**Sobe SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 juillet 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, M. Gérard Zuber, c/o Comptadim SA, à Genève, promenade Saint-Antoine 18. (A8822)

1204 Genève, le 9 juillet 1982

Le liquidateur

**Transvalair Engineering, à Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

En assemblée générale du 6 juillet 1982, la société a décidé sa dissolution et désigné comme liquidateur unique M. Gilbert Staehli, de Netstal, à Morrens.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations à l'adresse de la société, Aéroport, 1950 Sion. (A8832)

1950 Sion, le 9 juillet 1982

Serge Metrailler

**Compagnie de Distribution de  
Produits Chimiques SA, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 avril 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la troisième publication en mains du liquidateur Me André Guinand, avocat, boulevard des Philosophes 17, 1205 Genève. (A 8091)

1205 Genève, le 22 juin 1982

Le liquidateur

**Société Anonyme d'Investissements Codette  
en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 décembre 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours, dès la troisième publication, par écrit, en mains du liquidateur, M. Maurice Brandt, rue de Candolle 14, 1205 Genève. (A8922)

1205 Genève, le 16 juillet 1982

Le liquidateur

**Chez Gabriel SA, Les Bioux, commune de  
L'Abbaye**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par suite de fin d'activité, cette société a été dissoute par acte du 15 juin 1982.

Les créanciers de dite société sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 juillet 1983, en les adressant sous plus chargés à M. André Jaillet, agent de la Banque Vaudoise de Crédit, à 1337 Vallorbe, co-liquidateur. (A8671)

1337 Vallorbe, le 13 juillet 1982

Le liquidateur

**Resda SA, en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 15 juin 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de Sofidex SA, à Genève, route des Acacias 12. (A8681)

1200 Genève, le 7 juillet 1982

La liquidatrice

**TEM S.A. en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 5 juillet 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 août 1982 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur, M. Paul Hegi, chemin Rieu 12, à Genève. (A 8872)

1208 Genève, le 20 juillet 1982

TEM S.A.

Le liquidateur: Paul Hegi

**Penelope Clothing Trading SA, in liquidazione,  
Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 30 giugno 1982, la società ha deciso il suo scioglimento, essa non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la denominazione: Penelope Clothing Trading SA, in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, alla liquidatrice Gesfid SA, via Peri 21, 6900 Lugano. (A8842)

6900 Lugano, l'8 luglio 1982

La liquidatrice:  
Gesfid SA

## Marken Marques Marchi

## Bundesamt für geistiges Eigentum

## Office fédéral de la propriété intellectuelle

## Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**315624.** Date del deposito: 16 aprile 1982.  
Marina Török, viale Pietro Capelli 2, 6962 Viganello. - Fabbricazione commercio.

Saponi, profumi, oli essenziali, cosmetici, lozioni per capelli; carta, cartone, articoli di carta o di cartone, cioè imballaggi (scatole di presentazione e/o di conservazione di prodotti, tovaglie, tovaglioli, bicchieri e piatti a perdere; stampati, fotografie, cartoleria, materie adesive, pennelli, materiale per l'istruzione o l'insegnamento, carte da gioco, caratteri tipografici, clichés; ombrelli e bastoni da passeggio; mobili, specchi, cornici; piccoli utensili e recipienti portatili casalinghi, articoli d'abbigliamento; giuochi e giocattoli.  
(Cl. int. 1, 3, 16, 18, 20, 21, 25, 28)

SAN BELLO  
DEI GENI ONLY

**315625.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1981.  
Alexander Nägeli, Engehofweg 8, 8222 Beringen. - Fabrikation und Handel.

Bijouteriewaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1778.

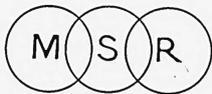
**315626.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1981.  
L. G. Harris & Co. Limited, Stoke Prior Brush Works, Stoke Prior (Worcestershire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 188109. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Oktober 1981 an.

Handwerkzeuge für Maler und Dekorateure; Malerpinsel und -bürsten. (Int. Kl. 8, 16, 21)

Harris

**315627.** Date de dépôt: 2 octobre 1981.  
Manufactures d'horlogerie suisses réunies S.A. (United Swiss Watch Factories Limited), 135, rue des Prés, 2503 Bienne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 188922. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 octobre 1981.

Pendulerie, horlogerie, montres, parties d'horlogerie, fournitures. (Cl. int. 14)



**315628.** Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1981.  
Grandma Lee's of Canada Limited, 3258 Wharton Way, Mississauga (Ontario, Kanada). - Fabrikation und Handel.

Back-, Konditorei- und Konfiseriewaren aller Art; Backmischungen aller Art, Fleischpasteten, Füllungen, Hefe; Glasuren und Garnituren; Getreidepräparate; Bonbons sowie Zuckerwaren aller Art; Kaffee und Tee. (Int. Kl. 30)



**315629.** Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1981.  
Esprit de Corp., 900 Minnesota Street, San Francisco (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren; kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 14)

ESPRIT

**315630.** Date de dépôt: 20 novembre 1981.  
Castrol Limited, Burmah House, Pipers Way, Swindon (Wiltshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie y compris les produits chimiques destinés à la détection des fissures, défauts, fentes et défauts de surfaces. (Cl. int. 1)



**315631.** Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1981.  
McCheaper AG, Weinmarkt 12, 6004 Luzern. - Handel.

Fleischgerichte (Hamburger), Pommes-Frites, Hot-Dogs, Getränke, Soft-Ice. (Int. Kl. 29, 30, 32, 33)



Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

**315632.** Hinterlegungsdatum: 15. März 1982.  
Spiral Werkzeuge & Maschinen AG, Solothurnerstrasse 22, 4053 Basel. - Handel.

Werkzeuge, insbesondere Hand-, Garten- und Bastelwerkzeuge. (Int. Kl. 8)



**315633.** Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981.  
Bono-Küchen AG, 5013 Niedergösgen. - Fabrikation.

Küchenmöbel, Schränke, Badzimmermöbel. (Int. Kl. 20)



**315634.** Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1981.  
Ennia N.V., Churchillplein 1, Den Haag (Niederlande). - Fabrikation und Handel.

Papier, Bücher, Broschüren, Publikationen; Schriftgutbehälter. (Int. Kl. 16)

ennia

**315635.** Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981.  
Aktieselskabet De Danske Spritfabrikker, 10, Raffinaderivej, Kopenhagen (Dänemark). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 188319. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1981 an.

Trinkspiritus, Gärungsmittel und Hefe. (Int. Kl. 1, 30, 33)



Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.

**315636.** Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1981.  
Ganzoni & Cie AG St. Gallen, Gröblistrasse 8, 9014 St. Gallen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 189065. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Oktober 1981 an.

Orthopädische und therapeutische Strümpfe aus natürlichem Gummi oder natürlichen Gummi enthaltend. (Int. Kl. 10)

POREX  
SAMSOLATEX

**315637.** Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981.  
S. Fassbind AG Oberarth, 6414 Oberarth. - Fabrikation.

Obstbranntwein schweizerischer Herkunft (42 Vol %). (Int. Kl. 33)



**315638.** Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1981.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 189037. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Oktober 1981 an.

Seifen und seifenähnliche synthetische Reinigungsmittel für den Haushalt und für Waschzwecke, Waschmittel, Reinigungsmittel und Bleichmittel, Spülmittel für Waschzwecke, Toilettenpräparate, kosmetische Artikel, Parfümerien, Zahnpflegemittel, essbare Öle und Fette, Kuchenmehl. (Int. Kl. 3, 29, 30)



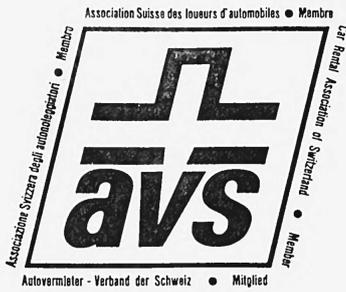
**315639.** Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1981.  
B.A.T. Cigaretten-Fabriken GmbH, Alsterufer 4, Hamburg 36 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 186696 von «Garbaty» Koerfer & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin (West). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Mai 1981 an.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)



**315640.** Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1981.  
Autovermieter-Verband der Schweiz, Kirchgasse 3, 8001 Zürich. -  
Kollektivmarke.

Autos. (Int. Kl. 12)



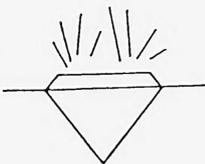
**315641.** Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1981.  
Akim AG, Röttlistrasse, 8717 Benken SG. - Fabrikation und Handel.

Reduktionsgetriebe, Planetengetriebe, Getriebemotoren, Schnecken-  
getriebe, Druckluft-Motorgetriebe, Brennschaltgetriebe.  
(Int. Kl. 7, 12)



**315642.** Date de dépôt: 14 avril 1982.  
Diamantart S.A., 19, rue du Rhône, 1204 Genève. - Fabrication et  
commerce.

Perles; articles de bijouterie, joaillerie, montres, cadrans de montres,  
pendules, pendulettes et autres articles d'horlogerie, objets d'art, à sa-  
voir statuettes et parures, tous ces articles étant ornés de perles.  
(Cl. int. 14)



PERLART

**315643.** Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1981.  
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wollhusen. - Fab-  
rikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188967. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1981 an.

Tierheilmittel, Futtermittel. (Int. Kl. 5, 31)

**VitoMan**  
GEISTLICH

**315644.** Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1981.  
Diamant Aktiengesellschaft, Friedrichstrasse 18, München (Bundesre-  
publik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Backvormischung zur Herstellung von Roggen-Spezialbrot.  
(Int. Kl. 30)

Roggi-Pan 20%

**315645.** Date de dépôt: 2 novembre 1981.  
Caves Cidis S.A., 1305 Cossonay-Gare. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)



**315646.** Hinterlegungsdatum: 3. November 1981.  
Berger & Co. AG, Schlossstrasse 1-3, 3550 Langnau im Emmental. -  
Fabrikation und Handel.

Weine und aus Trauben hergestellte Spirituosen. (Int. Kl. 33)

BERGER  
  
QUALITÉ

**315647.** Hinterlegungsdatum: 3. November 1981.  
J. Lüthi & Co., Lyssachstrasse 95, 3400 Burgdorf. - Fabrikation und  
Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 188916. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 7. August 1981 an.

Schuhe aller Art und in jedem Material mit plastischer Innensohle.  
(Int. Kl. 25)

**JLCO**fix

**315648.** Hinterlegungsdatum: 3. November 1981.  
Hey Männermode AG, Industriestrasse 28, 8108 Dällikon. - Handel.

Webstoffe, Taschentücher, Foulards, Shawls, Krawatten, Beklei-  
dungsstücke. (Int. Kl. 24, 25)



**315649.** Date de dépôt: 3 novembre 1981.  
TRW Inc., 23555 Euclid Avenue, Euclid (Ohio, USA). - Fabrication et  
commerce. - Renouvellement de la marque no 188617. Le délai de  
protection résultant du renouvellement court depuis le 3 novembre  
1981.

Coussinets de filières, tarauds, nécessaires de taraudage, filières, por-  
tetarauds (tourne-à-gauche), plaquettes à vis (séries de coussinets, ta-  
rauds et accessoires); alésoirs, perceuses, fraises (forets) à métaux,  
porte-coussinets, mandrins, poulies, contre-arbres, fileteuses à hou-  
lons, machines à tailler les scies à froid, affûteuses d'outils, tours, clés à  
tubes, coupe-tubes; rectificateurs (fileteuses à rectifier pour tubes);  
étaux pour tubes et plaques à tubes. (Cl. int. 6, 7, 8)



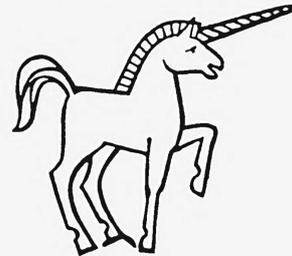
**315650.** Hinterlegungsdatum: 4. November 1981.  
Georg Fey & Co. AG, Industriestrasse, 9430 St. Margrethen SG. - Fab-  
rikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der  
Marke Nr. 188643. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
4. November 1981 an.

Farben, Firnisse und Lacke. (Int. Kl. 2)

Alpolin

**315651.** Hinterlegungsdatum: 4. November 1981.  
Pomdor AG (Pomdor S.A.), Bahnhofstrasse, 3117 Kiesen. - Fabrika-  
tion und Handel. - Übertragung und Erneuerung der Marke  
Nr. 189483 von Gebrüder Müller AG Schloss Gachnang, Gachnang.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. November 1981 an.

Getränke aller Art. (Int. Kl. 32, 33)



EINHORN

**315652.** Hinterlegungsdatum: 4. November 1981.  
Wolo AG (Wolo S.A.) (Wolo Ltd.), Eggbühlstrasse 20, 8050 Zürich. -  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe  
der Marke Nr. 189469. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
20. September 1981 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

**Vulnafix**

**315653.** Date de dépôt: 5 novembre 1981.  
Charles Bonvin Fils, Vins du Valais S.A., 1, rue des Vergers, 1950 Sion.  
- Commerce. - Transmission et renouvellement de la marque  
no 188714 de Hoirs Charles Bonvin Fils, Sion. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 29 septembre 1981.

Fendant de Conthey. (Cl. int. 33)

*Conthey-Fleurette*

**315654.** Date de dépôt: 5 novembre 1981.  
Charles Bonvin Fils, Vins du Valais S.A., 1, rue des Vergers, 1950 Sion.  
- Commerce. - Transmission et renouvellement de la marque  
no 188715 de Hoirs Charles Bonvin Fils, Sion. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 29 septembre 1981.

Fendant du coteau. (Cl. int. 33)

**MUR-À-SEC**

**315655.** Date de dépôt: 5 novembre 1981.  
Charles Bonvin Fils, Vins du Valais S.A., 1, rue des Vergers, 1950 Sion.  
- Commerce. - Transmission et renouvellement de la marque  
no 188716 de Hoirs Charles Bonvin Fils, Sion. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 29 septembre 1981.

Fendant sélectionné. (Cl. int. 33)

# SAINT-SÈVE

**315656.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1981.  
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen) (Perlen Paper Mill),  
6035 Perlen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 189393. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
6. November 1981 an.

Papiere und Kombinationen aus Papieren, Kartons, Aluminium, Vis-  
kosefolien und ähnlichen Materialien in Verbindung mit Kunst- und  
Naturstoffen. (Int. Kl. 6, 16, 17)

**perlacote**

**315657.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1981.  
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen) (Perlen Paper Mill),  
6035 Perlen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 189394. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
6. November 1981 an.

Papiere und Kombinationen aus Papieren, Kartons, Aluminium, Vis-  
kosefolien und ähnlichen Materialien in Verbindung mit Kunst- und  
Naturstoffen. (Int. Kl. 6, 16, 17)

**perlablanc**

**315658.** Date de dépôt: 9 novembre 1981.  
Fabrique de montres Rotary S.A., 138, rue des Crétêts, 2300 La Chaux-  
de-Fonds. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limita-  
tion de l'indication des produits de la marque no 189443. Le délai de  
protection résultant du renouvellement court depuis le 25 octobre  
1981.

Moteurs; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodési-  
ques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de  
mesurage, de signalisation, de contrôle, de secours et d'enseignement;  
appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de  
monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses;  
machines à calculer; appareils extincteurs; métaux précieux et leurs  
alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres pré-  
cieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques.  
(Cl. int. 7, 9, 14)

# ROTARY



**315659.** Hinterlegungsdatum: 6. November 1981.  
Fürbringer Pierre, Goldschmied-Atelier, Freie Strasse 34, 4051 Basel. -  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187903. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. September 1981 an.

Schmuck. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1818.

**315660.** Date de dépôt: 3 novembre 1981.  
Samwoo Trading Co., Ltd., 200-3, Sawoo-ri, Kimpo-myun, Kimpo-  
gun, Seoul (République de Corée). - Fabrication et commerce.

Savons cosmétiques et de toilette pour le visage et le corps humain,  
sous forme de poudre, liquide ou solide; savon sous forme de feuilles;  
produits nettoyants pour le visage et le corps humain; shampooing;  
produits détergents synthétiques pour le ménage et le nettoyage des vit-  
res. (Cl. int. 3)

# HIYAN

**315661.** Hinterlegungsdatum: 5. November 1981.  
Santa Lucia Produkte und Dienstleistungen AG, Höggerstrasse 117,  
8037 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Lebensmittel und Getränke aller Art. (Int. Kl. 29 bis 33)

# Cantinetta

## SANTA LUCIA

**315662.** Hinterlegungsdatum: 9. November 1981.  
Bill Blass, Ltd., 550 Seventh Avenue, New York (New York, USA). -  
Fabrikation und Handel.

Konditorwaren, Schokoladen. (Int. Kl. 30)

*Bill Blass*

**315663.** Hinterlegungsdatum: 10. November 1981.  
Cerberus AG, Ausserfeld 411, 8708 Männedorf. - Fabrikation und  
Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke  
Nr. 189260. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Novem-  
ber 1981 an.

Elektrische Warnanlagen und Zustandsfühler, Licht- und Infrarot-  
schranken, Ultraschall- und Vibrationssender und -empfänger, elek-  
trische Signalzentralen, Feuermelder, Einbruchmelder, Alarm- und  
Meldeanlagen; Brandgas-, Gas-, Rauch-, Aerosol-, Flammen- und  
Temperaturdetektoren; Diebstahl-, Eindring- und Überfall-Schutz-  
anlagen; Zutrittskontrollanlagen; Signalübertragungs- und Anzeige-  
Einrichtungen, Feuerlöscheinrichtungen, Elektronenröhren, Anzeige-  
Glimmlampen, Überspannungsableiter. (Int. Kl. 9)



**315664.** Date de dépôt: 13 novembre 1981.  
E.M.S. Electro Medical System S.A., 1347 Le Chenit; adresse pour la  
correspondance: 1, G. H. Piquet, 1347 Le Sentier. - Fabrication et  
commerce.

Appareils et produits électro-médicaux. (Cl. int. 5, 10)

# PIEZON

**315665.** Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.  
Myer Jewelry Manufacturer Limited, 41, Man Yue Street, Kaiser  
Estate, Hungghom, Kowloon (Hongkong). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)

**myer**

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7991.

**315666.** Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.  
Ritex AG Kleiderfabrik Zofingen (Ritex S.A. manufacture de vête-  
ments Zofingue), Aarburgerstrasse 13, 4800 Zofingen. - Fabrikation  
und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189690. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 16. November 1981 an.

Wollstoffe. (Int. Kl. 24)



**315667.** Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.  
Varian Associates, Inc., 611 Hansen Way, Palo Alto (Kalifornien,  
USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 189418. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Novem-  
ber 1981 an.

Elektronische Entladungsröhren, deren Teile und Zubehör.  
(Int. Kl. 9)



**315668.** Hinterlegungsdatum: 16. November 1981.  
ICI Americas Inc., New Murphy Road and Concord Pike, Wilmington  
(Delaware, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 190366. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Novem-  
ber 1981 an.

Chemikalien für die industrielle, wissenschaftliche, fotografische,  
land- und forstwirtschaftliche Zwecke und für den Gartenbau; natür-  
liche und synthetische Harze und natürliche und synthetische Harz-  
verbindungen; Kunststoff und Kunststoff-, Press- und Giessmaschi-  
nen; kapillaraktive Mittel und emulsionsbildende, benetzende und  
dispersierende Stoffe; Alkohole und mehrwertige Alkohole, sowie  
Derivate von Alkoholen und mehrwertigen Alkoholen; Sprengstoffe,  
Munition und Aktivkohle; medizinische, pharmazeutische und tier-  
ärztliche Präparate. (Int. Kl. 1, 5, 7, 13)



**315669.** Date de dépôt: 16 novembre 1981.  
S.D. Graphics Limited, «Westminster Bridge House», 121, Westmin-  
ster Bridge Road, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et  
commerce. - Renouvellement de la marque no 188825. Le délai de  
protection résultant du renouvellement court depuis le 14 novembre  
1981.

Machines à imprimer et à graver et leurs parties; clichés pour l'impres-  
sion, la gravure et la photogravure. (Cl. int. 7, 16)



**315670.** Hinterlegungsdatum: 17. November 1981.  
Christa Hübli, Zürcherstrasse 76, 8104 Weiningen ZH. - Fabrikation  
und Handel.

Kleider. (Int. Kl. 25)





## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Verzollungsvorschriften

Die Eidgenössische Oberzolldirektion hat herausgegeben:  
Schweizerischer Gebrauchsolltarif 1959:

- a. Nachträge Nrn. 90/91 zur broschierten Ausgabe vom Juni/Juli 1982 Fr. 6.- plus 70 Rp. Porto.  
b. Nachträge Nrn. 90/91 zur Loseblattausgabe vom Juni/Juli 1982 Fr. 19.50 plus Fr. 1.- Porto.

Bei Bezug von 5 und mehr Exemplaren wird ein Mengenrabatt von 5% gewährt, sofern die Lieferung und Rechnungsstellung an eine einzige Adresse erfolgt.

Diese Drucksachen können bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion, 3003 Bern (Postcheckkonto 30-704), bezogen werden.

## Prescriptions de dédouanement

La Direction générale des douanes a publié:

Tarif d'usage des douanes suisses 1959:

- a. Bulletins rectificatifs nos 90/91 à l'édition brochée, juin/juillet 1982 fr. 6.- plus frais de port 70 centimes.  
b. Bulletins rectificatifs nos 90/91 à l'édition à feuilles mobiles, juin/juillet 1982 fr. 19.50 plus frais de port fr. 1.-.

Un rabais de 5% est accordé sur les commandes de 5 exemplaires et plus à condition que la livraison et la facturation soient faites à un seul destinataire.

Ces imprimés peuvent être obtenus auprès de la Direction générale des douanes suisses, 3003 Berne (compte de chèques postaux 30-704).

## Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»

## Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1979-1981

Im April 1982 erschien als Sonderheft Nr. 94 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

## Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1979-1981.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1979-1981 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

## Nouveau numéro spécial de «La Vie économique»

## Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981

Un 94e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

## Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979-1981.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979-1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements réglables sur le compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Aktiebolaget SKF, Göteborg

## 7 3/4% Anleihe 1975-90 von sFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer 611 979)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 15. Juli 1982 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 5 000 000.- nom. konnten Titel im Nennwert von sFr. 3 215 000.- am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 15. Juli 1982 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 76 285 000.- im Umlauf.

Zürich, im Juli 1982

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## Neuseeland

## 6 1/4% Anleihe 1976-91 von sFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer 798 329)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 15. Juli 1982 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 4 000 000.- nom. konnten Titel im Nennwert von sFr. 820 000.- am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 15. Juli 1982 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 75 180 000.- im Umlauf.

Zürich, im Juli 1982

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## NEUSEELAND

## 5 1/2% Anleihe 1977-92 von Sfr. 100 000 000

(Valoren-Nummer 798 338)

Die gemäss Ziffer 3 der Bedingungen dieser Anleihe am 18. Juli 1982 fällige Tilgungsrate von Sfr. 5 000 000 wurde am Markt zurückgekauft.

Nach dem 18. Juli 1982 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Sfr. 90 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Juli 1982

Aus Auftrag:  
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

## JULIUS BÄR FONDSLEITUNG AG

Wir stellen für die untenstehenden Anlagefonds für das Jahr 1982 folgende Zwischenausschüttungen pro Anteil per 11. August 1982 zahlbar:

## BAERBOND

Anlagefonds für Obligationen

|                            | Brutto   | Verrechn.<br>Steuer* | Netto |
|----------------------------|----------|----------------------|-------|
| Reinertrag (Coupon Nr. 28) | Fr. 25.- | 8.75                 | 16.25 |

## CONBAR

Anlagefonds für Wandelobligationen

|                            | Brutto   | Verrechn.<br>Steuer* | Netto |
|----------------------------|----------|----------------------|-------|
| Reinertrag (Coupon Nr. 26) | Fr. 20.- | 7.-                  | 13.-  |

## HELVETBÄR

Anlagefonds für festverzinsliche Schweizer Werte

|   | Brutto   | Verrechn.<br>Steuer | Netto |
|---|----------|---------------------|-------|
| Für alle Anteilscheinhaber:<br>Reinertrag (Coupon Nr. 18) | Fr. 20.- | 7.-                 | 13.-  |

\* An ausserhalb der Schweiz domizilierte Anteilscheinhaber erfolgt die Ausschüttung gegen die gesetzlich vorgeschriebene Bankenerklärung ohne Abzug der Eidgenössischen Verrechnungssteuer. Ausgenommen sind liechtensteinische Anstalten, Stiftungen und Treuhänderschaften.

Zahlstelle und Depotbank:

**BANK JULIUS BÄR**

## SI Polymnie Sierre SA, Sierre

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à

## l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mardi 3 août 1982, à 17 h., c/o Bufliva SA, avenue Général Guisan 11, à Sierre.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Rapport de l'administrateur.
3. Comptes 1981.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes et de la gestion 1981 et décharge aux organes responsables.
6. Nominations.
7. Aspect financier.
8. Divers.

Les comptes de l'exercice 1981, le bilan au 31 décembre 1981 et le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires, chez Bufliva SA, avenue Général Guisan 11, Sierre.

Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires titulaires d'actions au porteur, devront présenter au contrôle leurs actions ou un certificat de dépôt bancaire en bonne et due forme.

Sierre, le 14 juillet 1982

L'administrateur

Intolge Betriebsumstellung günstig zu verkaufen

**Olivetti-Buchhaltung-Computer BCS 2020**

Mini-Disk für Hauptbuch, Debit- und Kredit, sowie Lohnbuchhaltung  
Tel. 061 85 22 33, Intern 12

Zu verkaufen

**IBM S/34**

Zentraleinheit 5340, 32 KB, 8,6 MB Disk, 3740 Diskette, Bildschirm 5251 mit Tastatur.

Matrix-Drucker 5256, 120 Z./sec.

Unter IBM-Wartung, sofort verfügbar.

Tel. 041 44 82 82



Inserate erschliessen den Markt